

POBORINA

Revista de músicas de raíz
y mundo rural

n. 20 | año 2024

folk

Precio 2 Euros

#poborina24

MUNICIPALIDAD
EL POBORINA

TURIA

TOSTADA



Turia recomienda el consumo responsable, 5, 1°

Cerveza tostada
— con reflejos rojizos

En boca destacan los recuerdos a pan tostado, los cítricos y un amargor delicado. Fresca e ideal para acompañar nuestra gastronomía.



Editorial

De la tradición al folk



Largo camino de siglos de músicas, de canciones, de ritmos, de instrumentos, de carencias y de hambre, hambre de cultura, de saberes populares y de conocimientos, durante ese largo recorrido de la tradición al folk.

Existen dos tipos de memoria, la personal y la colectiva. La personal más íntima, guarda los recuerdos en nuestro cerebro para mantenerlos ahí, recordarlos de cuando en cuando, incluso idealizarlos y deformarlos a nuestro gusto. Acaba viéndolos bajo nuestro prisma, es como si les aplicáramos esos filtros de imágenes de que disponemos ahora, pero corren el riesgo de ser olvidados, difuminados en el tiempo, por eso, el hombre se las ha ingeniado para mantenerlos vivos con él, la pintura, la escritura, la era de la imagen, películas, grabadoras de sonidos e imágenes, y ya por fin la era digital, donde además de guardar nuestros recuerdos, también podemos compartirlos.

El problema de todos estos ingenios para guardar nuestros recuerdos, es que nos los guardan tal cual fueron, en ese momento, en ese instante de nuestras vidas, podemos encontrarnos con aquella poesía, que le escribimos a una chica, en nuestra adolescencia, y topamos de repente con toda aquella inocencia que teníamos olvidada, cosa que nuestro maravilloso cerebro podría haber guardado e idealizado a nuestro antojo, incluso podemos encontrarnos con la foto de aquella chica, que poco tendría que ver con el recuerdo que de ella tenemos.

La otra memoria, la colectiva, también ha evolucionado de manera paralela, a la memoria individual, solo que ésta

no podemos ni tenemos manera de modificarla en nuestro cerebro, pertenece a todo un colectivo de personas, familia, pueblo, país, humanidad. Se ha ido transmitiendo a lo largo del tiempo, de boca en boca, ha quedado escrita, grabada, se ha enseñado de padres a hijos, de mayores a las nuevas generaciones, incluso enclaustrada, institucionalizada y academizada, se ha enseñado y oficializado. Y más que guardada en nuestro cerebro, en nuestra memoria, que también, está grabada en nuestras emociones.

Es por esto, que cualquier alteración de esa memoria colectiva, chirría, se ve fuera de lugar, incluso parece una agresión a todo ese colectivo que ha guardado en su memoria esa tradición, como un tesoro, un legado que hay que cuidar y preservar. Y he aquí, el eterno debate en esta cuestión, pero ¿quién tiene el derecho de autor, de algo que pertenece a todos?, ¿por qué alguien de ese colectivo no puede recordar esa tradición, con una distorsión positiva?, que es seguramente la forma más bella que hay de recordar.

En Poborina Folk, hemos tratado de recorrer ese camino, de la tradición al folk, y esperamos no habernos apartado demasiado de la senda marcada, pero siempre permitiéndonos esas distorsiones positivas. Si buscamos la palabra "folk" en el diccionario, nos dice que es una palabra de origen inglés, y la define como "música moderna que está inspirada en temas o motivos de la música folclórica", bueno, pues en esta definición tal vez tenemos algo de claridad en este debate. 🎵

Edita: AC "El Ardacho"
DL: TE-120/2005
Imprime: TerueliGRáfica, SLU
Diseño: LOVEO

Colaboran:
Juan Pablo Marco
Lucía Pérez
Alejandro Luaces
Lucas Grao Silvestre
Chabier de Jaime
Chesús Izquierdo Gil
Plataforma a favor de los Paisajes de Teruel
Javi Collado
María Lorenzo
Antonio Martínez

Grupo Alpino Javalambre:
Simón Casas
Jorge Martín
Paco Nogue
Carlos Ripollés
Fernando García Martín

Publicidad:
Pedro López
Santi Gil
María Jesús Gil

Marta Esteban
Alberto Rubio
Juan Pablo Marco
Esther Izquierdo
Sergio Zaera

Fotografías:
Anna Gisbert
Francho Foto
Archivo Poborina Folk
Archivos Grupos

Sumario

Editorial. De la tradición al folk	3
Misión BiciFolk 2023	4
Aquellos polvos trajeron estos lodos	6
Otra vez a brindar con extraños	8
Bisabuela Güelfa	11
Hoyalta, la cima de la Sierra de El Pobo	12
Territorio, Paisaje, Futuro	15
Las rutas señalizadas de Allepuz como elemento dinamizador	16
Aula rural: La cultura sobre el territorio	18
Exposición de Fotografía del Chopo Cabecero	21
Conoce mejor la historia de Radio Crónica Folk Musical	22
Exposición de Óleos	23
Por el PR-TE 45 Ruta del Río Seco	24
Espacios del Festival	26
Programa	27
Fillas de Cassandra	28
Castora Herz y la Cuadrilla	29
Collado Project	31
Taller de Camisetas	31
Paolo Angeli	32
Tarwa N-Tiniri	34
Xavi Sarrià	35
Titiriteros de Binéfar	36
Eduardo Paz	37
Miren eta Roberto Etxebarria	38
Dj Txupatxanguez: Artesano, DJ y apasionado de las músicas del mundo ..	39
Circo Jotero	42
Dj Sawuisilla	43
Dj Nogue	43
Albadas y Jotas	44
Asociación Aragonesa Cachirulo Encarna Pastor de Teruel	44
Lord Sassafras	45
Tambores de Teruel	47
¡Yoga en familia: una aventura divertida para todas las edades!	48
Taller de Jabón de Glicerina: ¡Súper Divertido y Natural!	48
Periplos Irradiantes. Podcast en Radio3 Extra	49
Actual nos acerca a las estrellas	50

Misión BiciFolk 2023

Cuenca, Guadalajara y Teruel



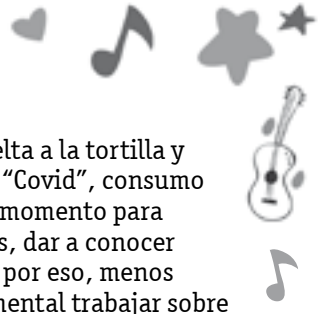
Empezando con este título, cargado de mensajes, os vamos a contar en qué consiste esta aventura, donde varios músicos y amantes de la bicicleta nos ponemos en marcha para compartir experiencias con los pobladores de tierras rurales. Después de dos ediciones previas por Serranía de Cuenca y Sierra del Segura (Albacete), abrimos fronteras regionales y nos dirigimos en septiembre de 2023 para Teruel. El itinerario del año pasado visitó varias comarcas interesantes como son: Alcarria Conquense, Alto Tajo, Albarracín y Teruel capital.

No es casualidad que desde el inicio del proyecto nos interese por zonas rurales con poca población pero con gran interés medioambiental, cultural y social. Visitamos proyectos alternativos realizados en estas zonas, además de crear redes con personas que les interesan los saberes populares: naturaleza, feminismo, música tradicional, artesanía, consumo responsable, alimentación saludable, bioconstrucción y mil cosas más, que nos unen como personas inquietas. En la edición pasada tuvimos la suerte de coincidir en Teruel con la gente de Casa Ixena comandada por Chabi, además de tener grandes anfitriones y hermanos como son Sara, Gargallo y Carmela.

En este proyecto de intervención socio-comunitaria, uno de los objetivos fundamentales, es poner en valor la vida rural, además de luchar por los recursos que se necesitan en estos territorios: sanitarios, de transporte, infraestructuras, culturales, ... Por todo ello la intención es conocer a fondo los pensamientos de las personas que nos encontremos en el camino.

Aunque lo que nos guía en el camino y nos une es la música de tradición oral; poder disfrutar de la música tradicional donde se inició, además de ofrecer un rato agradable a los habitantes de tantos pueblos, compartir cantes, toques, cancioneros, ... La misión es llegar con la música a varios rincones de la forma más respetuosa con el medio y con sus gentes. En Albarracín nos ayudó mucho Pilar, del grupo de folklore de la localidad, además de dulzainera incansable.

Desde hace un tiempo rondaba por nuestras cabezas unir varias de nuestras pasiones: los viajes, la bici, la música tradicional y los saberes populares. Nos



atraía echar la vista atrás, para ver cómo se transmitía la música antiguamente y como llegaba a nuestros pueblos de la mano de los juglares, incluso no hace tanto tiempo en las misiones pedagógicas, que acercaron la cultura a zonas menos pobladas y con menos recursos, compartiendo la sabiduría popular. En esta ocasión la idea es poner en valor el uso de la bicicleta como medio de transporte, aprovechando todo lo que nos ofrece: la velocidad ideal para viajar, no supone un gasto, no contamina, nos hace estar fuertes, libera la mente, ...

Ahora pensamos que se ha dado la vuelta a la tortilla y en los tiempos que corren de Guerras, "Covid", consumo excesivo y superpoblaciones, es buen momento para recoger y aprender de las zonas rurales, dar a conocer lugares con menos población pero, no por eso, menos importantes. Pensamos que es fundamental trabajar sobre la despoblación de esta manera, recíprocamente, dando y recibiendo, creando vínculos culturales entre los que visitamos una zona y quienes viven en ella, uniendo lazos y ampliando redes donde se valore la humanidad, donde lo importante es el "ser", no el "tener". En la situación que estamos atravesando debemos valorar el turismo responsable y de interior, respetando a los habitantes de las zonas que visitamos, aportando siempre algo a los lugares por los que pasamos.

Por todo esto, el planteamiento de la edición pasada, fue similar a años anteriores, viajando en bicicleta por Cuenca, Guadalajara y Teruel, llegando a diferentes lugares. En esos pueblos se realizó un concierto o encuentro musical con las personas que quisieron asistir. Los conciertos son totalmente gratuitos. Se llegó a un acuerdo con los municipios donde terminamos cada jornada: a cambio de nuestra música, nos dieron alojamiento, cena y desayuno. En algunos lugares se hizo cargo el Ayuntamiento y en otros fueron los amigos habitantes de esos pueblos los que nos hospedan.

La filosofía es crear una experiencia autogestionada, sin utilizar dinero de por medio, simplemente un trueque con los colectivos o habitantes de las zonas para avanzar en el viaje.

Por experiencias de otros años, se generan muchos espacios para charlar, sonreír, bailar, cantar, pedalear, comer, beber, bañarse, observar, escuchar, respirar, ... vivir con calma.

Este año realizaremos la IV edición que recorrerá tierras de la serranía conquense, la parte este. Estáis invitados, será del 8 al 15 de septiembre.

¡VIVA BICIFOLK!

Y vivan los proyectos hechos con el corazón como POBORINA FESTIVAL. 🌸



Bar Restaurante El Olmo

El Pobo (Teruel)

- Desayunos
- Almuerzos
- Comidas
- Cenas

Reservas: 641328581



Aquellos polvos trajeron estos lodos¹

Por Lucia Pérez

Quien me pide entre 600 a 700 palabras sobre despoblación, historia, cultura, tradiciones... puede escribir muchas más sobre esos temas en estos pueblos pequeños, ahora casi vacíos, repasando los recuerdos de su origen vital, releendo las vidas que transcribió de aquella pareja de emigrantes turolenses que fueron su abuela y abuelo paternos cuyos nombres, anónimos para la sociedad, siguen diluyéndose en la intimidad familiar aunque precisamente gentes como ellos son los verdaderos artifices y constructores de la Historia.

Más aún, quien me pide esas líneas vive diariamente en propia piel y conoce mucho mejor que yo las variantes migratorias hasta la más moderna forma despobladora –“estilo siglo XXI”– que practica este país-despensa y fábrica, displicente exportador de recursos materiales y humanos como si le sobraran, obligando a la separación y dispersión no deseada de miles de familias: la de sus antecesores, por ejemplo, que cerraron la casa y salieron de Jorcas camino de Levante hacia 1966 y después de medio siglo está repartida entre Australia, Irlanda y varios pueblos de la provincia de Valencia².



Jorcas incrementa considerablemente su población durante el mes de agosto gracias a la llegada de veraneantes

Para la provincia de Teruel, el éxodo rural, incluso interior y nacional, fue el anuncio de una catástrofe que lanzaba a nuestras gentes sin medios a empezar desde 0, deslomándose trabajando por conseguir, lejos del pueblo, “mejor vida” para la siguiente generación. El proceso migratorio sigue siendo una herida abierta mucho mayor y el vaciamiento demográfico del campo no ha beneficiado la vida y servicios de quienes permanecieron en sus municipios como propietarios o encargados de las tierras de sus otrora vecinos. Al contrario, la brecha es más enorme y más lejanos los destinos.

Muchos que superamos los cincuenta años, vimos no solo cómo y por qué iba generándose esta situación –contra la que seguimos intentado luchar–, sino su evolución y graves consecuencias. Pero los polvos del sistema supieron anegar con sus viscosos lodos e incluso ridiculizar nuestros tímidos logros. Ni siquiera la advertencia del Covid ha hecho que los políticos y la sociedad en su conjunto reflexionen seriamente y apliquen medidas necesarias que existen frente al alarmante deterioro social y desequilibrio territorial, especialmente escandaloso en esta provincia. Al contrario. Unos no hacen más que distraer la atención de los mansos ciudadanos con falsos anuncios, simulacros o parches de nombres inventados, y los demás –los ciudadanos, con muchos más medios, formación y un elevado % de universitarios– permanecen en el individualismo, la ignorancia supina y/o la rutina sesentaochentista conformándose con una ¿“normalidad”? que falsamente han llamado “nueva” ¿en qué? Leánse el Ensayo para la ceguera³

¿Qué alternativas han surgido desde la ciudadanía estable y veraneante para ordenar el modo de vida futura en estos pueblos? ¿Qué proyectos colectivos se han planteado seriamente los de “dentro y fuera” más allá de organizar dos o tres días de fiestas locales? ¿Cuánto y cómo somos capaces de comprometernos y emplear una parte de nuestro tiempo libre en un trabajo comunitario? ¿Cuántas veces nos hemos reunido sin poner tasa de horas para escucharnos hablando de cómo queremos que sea nuestro municipio, qué podemos aportar cada uno y cómo articularnos para tratar de conseguirlo? ¿Cuántos hemos leído las Leyes y los documentos internacionales que nos responsabilizan como colectivos para EXIGIR su cumplimiento a las instituciones? ¿Cuánto “hemos perdido tiempo” explicándoles a nuestros vecinos, a nuestros niños, adolescentes...? ¿Cuántos hemos reclamado y estamos dispuestos a reclamar por todos los medios, resquicios y conocimientos NUESTROS DERECHOS a VIVIR dignamente en nuestra tierra, CUIDARLA como queremos para DISFRUTARLA cuando estemos en ella y LEGARLA a los que nos sucedan como la gran escuela de convivencia que debe ser, COMPAÑERA desde nuestros orígenes hasta el final?

Dicen quienes más y mejor saben, que la Cultura (=sabiduría de verdad) consiste en la unión respetuosa, curiosa y apasionada de muchos pensamientos y muchos brazos activos. En ella se esconde, además, el elixir de la verdadera Juventud alegre, solidaria y sin edad⁴. Por eso NO os invito a la cómoda queja ni a la rabia.

Os invito ahora y siempre a leer, escuchar y escucharos, pensar, soñar, comunicaros, diseñar y hacer. Gracias. 🌿

¹ CORREAS, Gonzalo: Vocabulario de refranes, frases proverbiales y otras fórmulas comunes de la lengua castellana...

² VV AA.: Jorcas: Memoria de un pueblo. Normales, pero no corrientes. Valencia, Ayuntamiento de Jorcas, 2024, p. 85, (en prensa)

³ C SARAGAMO, José: Ensayo para la ceguera, Madrid, Ed. Alfaguara, 2001.

⁴ ORDINE, Nuccio: Los hombres no son islas. Los clásicos nos ayudan a vivir. Barcelona, Ed. Acantilado, 2022.

UN VIAJE, MIL DESTINOS

COMARCA COMUNIDAD DE TERUEL

Dino
EXPERIENCE

ANDATIA

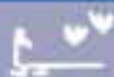
ATRINCHERATE

BTT



Ferrata

Qué ver



SALUD Y EMERGENCIAS

CUADERNO DE VIAJE

DESCÁRGALO
DESDE EL QR



Toda la información
de la **Comarca
Comunidad de Teruel**

www.turismocomarcateruel.com



Otra vez a brindar con extraños

El valor de la música como herramienta de construcción de salud comunitaria con las personas mayores

Por Alejandro Luaces. Músico



“Cuando un mineru nun canta al son de la regaera, o ye que'l tayu ta duru o restalla la maera”

(popular asturiana)

Desde el origen de nuestras sociedades, la música en vivo y el canto son una herramienta clave de consolidación de las relaciones humanas y de intensificación de las mismas, de construcción identitaria y emocional.

También fuente primordial de salud mental, teniendo especial valor las músicas tradicionales y populares propias y foráneas, por ser éstas interpretadas o experimentadas en conjunto y en común, eje fundamental de celebraciones y ritos de paso, de expresión individual y colectiva.

Más allá del valor consolidado y reconocido de la música como herramienta de intervención clínica u hospitalaria, es radicalmente prioritaria la implementación y recomendación de proyectos de salud comunitaria donde estén presentes la música en vivo y el canto, vinculados a nuestra historia de vida, a la historia colectiva y la cultura popular, poniendo voz así también a un sector silenciado y con mucho que decir: el de los hombres y mujeres mayores. Clave sería recuperar y adaptar la función social de estas

músicas y esos músicos, amparándose en su propia transmisión y escapando de las intervenciones puntuales, anecdóticas y voluntaristas: crear activos de salud.

En la gira que estamos desarrollando por Europa -“La vida sigue igual”- compartiendo las canciones con personas de edad, hemos comprobado que esta capacidad de la música para crear espacios positivos de relación sigue intacta, pero necesitada de espacios dignos. La evolución de nuestras sociedades en los últimos años incapacita, desde el paternalismo, la participación del ocio y la cultura propia en esta franja de edad, desprestigiando también profesionalmente el oficio de músico popular, gremio fundamental en nuestras culturas a pesar de no ser valorados con condiciones de trabajo dignas y espacios de música cercanos, regulares y accesibles económicamente, aun siendo reconocido por nuestras sociedades como una figura inherente a la vida.

Ahora que artistas como Rodrigo Cuevas -Premio Nacional de Músicas Actuales- triunfan entre la modernidad como herederos directos y legítimos de un patrimonio de valor incalculable, devolverles a las personas mayores esos espacios musicales que nos reclaman a gritos sería importante, espacios que serán sin duda herramienta fundamental de diversión y mejora vital, de ahorro de presupuestos públicos cargados de gastos farmacológicos prescindibles, al servicio de planteamientos sanitarios

de intereses opacos, con propuestas narcotizantes en lo político, en lo humano y en lo emocional.

Empujar para construir espacios de intervención social y promoción de salud más amables y humanos, en colaboración con los trabajadores y trabajadoras de los centros, asociaciones y organizaciones, debiera ser una prioridad para las administraciones y también para los músicos, sacando lo mejor de cada uno de nosotros y nosotras, poniéndolo al servicio de la sociedad como trabajadores de esta disciplina artística: la música como un actor más. Aunque sería importante medir el riesgo de crear únicamente espacios artísticos de intervención, valorando positivamente la prioridad de vincular el desarrollo al tejido asociativo y comunitario ya existente. De no hacerlo, una parte de los nuevos profesionales de la música o de la musicoterapia, pueden caer en planteamientos que nos trasladen a espacios de intervención similares a los que pretendemos eliminar, asistencialistas y con complicidades amplias entre las tendencias biologicistas o farmacológicas.

En este mismo sentido, intentar acotar la definición de lo que debe ser el trabajo comunitario, trabajando sobre el marco real -real- de aislamiento de las personas de edad, en colaboración con las estrategias comunitarias ya activas y desde una teoría que debata su red multicausal. Luchar a través de las canciones contra el envejecimiento de la vida en la vejez. Pondremos así, inevitablemente, en valor la importancia de los determinantes sociales en su salud, con un alto índice de pobreza estructural y marginalidad. También el impacto positivo que la música supondría para aquellos que no pueden tener acceso a un ocio de pago.

Podemos cantar únicamente porque tenemos las canciones, no las soluciones a los problemas estructurales de soledad ni a las patologías que de ahí derivan, tal y como informa recientemente en sus estudios la Organización Mundial de la Salud (OMS). Es éste un problema de salud pública que debemos abordar entre todos y todas, mucho más en contextos residenciales o domiciliarios en los que la vida fluye con emociones y ritmos complejos.

Apropiémonos una vez más de los itinerarios de salud, recetémonos canciones y música. Dignifiquemos nuestras vidas, porque vivir no es durar. 🌱



 **Corella**
muebles

C/TRES DE ABRIL, 6 • 46960 ALDAYA (Valencia)
tel. 96 151 23 04
www.mueblescorella.es

Nuestro apoyo incondicional a nuestro Festival

Poborina Folk 



NIRVANA

TERUEL



EXPLORA TUS LÍMITES

El parque multiaventura más grande de Aragón... y ahora también nuestras tirolinas extreme en Frías de Albarracín



www.albarracinaventura.com

Carretera A-1512, km. 38
44111, Torres de Albarracín, Teruel





Bisabuela Güelfa

Arrogancia turolense, orgullo rural y ecología decrecentista, aderezados con toques de poesía popular

Por Adela Aragón Feced



“A cada paso un golpe y una enseñanza. Convertir la caída en empenta es la única opción; soy de Teruel”.

Así comienza la última novela de Lucas Grao Silvestre, que bajo el título original de BESYAYA GÜELFA, fue la ganadora del XXII Premi Federic Feases de novela en Llengua Valenciana y que ya se puede adquirir en librerías valencianas o en la página web de la editorial l'Oronella, si bien, para la versión en lengua española tendremos que esperar hasta el próximo mes de agosto.

Una novela ambientada en la villa de Jorcas, en la Comarca de Teruel y enmarcada en el incomparable Parque Cultural del Chopo Cabecero del Alto Alfambra.

El novelista valenciano vecino en Jorcas, de donde es originaria su familia paterna, trata con este relato de romper los silencios de la despoblación, poniendo en valor la vida rural y reclamando una nueva existencia más humana, toda vez que es también un guiño a nuestras historias familiares, a nuestras casas y tradiciones. Su protagonista, una neorrural de mediana edad, irá desentrañando olvidados secretos que celosamente guardaron sus antepasados. Por medio, una controvertida obra literaria y un misterioso personaje serán la clave para descifrar unos interrogantes que le harán dudar de lo posible. Arrogancia turolense, orgullo rural y ecología decrecentista, aderezados con toques de poesía popular.

***“No digas que fue pobina
la viuda que más te enamoró.
No digas Alicate de amor,
que Allepuz mejor te cuidó.
No sea que en Aguilar,
se te puedan enfadar”.***

***“Dime pues, Alicate amante,
si mujer pudieras elegir,
si familia pudieras crear,
¿a qué lugar de la ribera
irías a trabajar?”***

Si BISABUELA GÜELFA es novela valenciana ambientada en Teruel, también es narración turolense de influencias valencianas, pues su autor es producto de ambos territorios encadenados históricamente y es finalmente, esa certeza personal, la que aporta al imaginario de un paisaje al que se siente unido por el invisible cordón umbilical en la árida tierra. ❁

Hoyalta, la cima de la Sierra de El Pobo

Por Chabier de Jaime Lorén



El **Alto Alfambra** es un territorio montañoso. Se encuentra en el sector meridional de una larga y compleja unidad orográfica: la **cordillera Ibérica**.

Hacia el sur, en su cabecera, se levanta la **sierra de Gúdar**, coronada por el monte **Peñarroya**, la cima más elevada de la cordillera Ibérica meridional y también del sur de Aragón. Del noroeste de la sierra de Gúdar arranca un relieve que mantiene dirección sur-norte. Es la **sierra de El Pobo**. Se inicia en el puerto de Cabigordo y termina en los estrechos de los ríos Altos, en Galve. De hecho, este alargado relieve obliga al río Alfambra a seguir igualmente un trazado sur-norte, cambiando de sentido (en Galve) cuando se abre paso en dicha sierra y se dirige hacia el sur en busca del río Guadalaviar, en el entorno de la ciudad de Teruel y formar el Turia. Por ello, la sierra de El Pobo separa el Alto Alfambra (este) del Bajo Alfambra (oeste).

El monte más destacado de la sierra de El Pobo es **Castelfrío** (1.757 m). Queda aislado de otros montes cercanos y resalta cuando se asciende el **puerto de Cabigordo** desde Teruel o cuando se encamina el viajero hacia este paso desde El Pobo pues la carretera pasa a sus pies. Sin embargo, no es el monte más alto de la sierra.

No todo el mundo conoce que la cima de la sierra de El Pobo no es Castelfrío sino que es el **monte Hoyalta**. Por poco, pero así es. Bueno, las Hoyaltas. La Hoyalta Baja tiene una altitud de 1.759 m mientras que la Hoyalta Alta, separada de la anterior tan solo 590 m, alcanza los 1.760 m de altitud. Ambas cimas forman parte de un masivo y compacto macizo de suaves formas que le resta esbeltez y altivez a esta sierra.

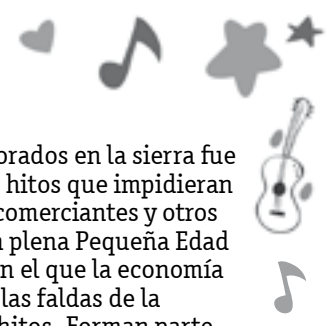
Sin embargo, esta sierra en general y el monte Hoyalta en particular, a pesar de estar rodeada por territorios situados a una notable altitud (altiplanos) es visible desde una amplísima porción del territorio turolense, desde la sierra de Gúdar hasta las serranías montalbinas, desde el Jiloca hasta el Maestrazgo. Forma parte de los paisajes del corazón de la provincia de Teruel.

Hoyalta, como toda la sierra de El Pobo, es un paraje de un gran interés natural y cultural. Reúne muchas historias que pueden leerse recorriendo estos montes e interpretando las múltiples pistas que ofrece en sus paseos.

Es un **relieve** que muestra vestigios de un paisaje de unos diez millones de años. Es el resultado de una larga pugna entre los procesos erosivos que arrasaron los relieves creando una serie de planicies y los procesos tectónicos que levantaron enormes porciones de la corteza terrestre. Este equilibrio se quebró definitivamente cuando se elevaron los macizos de Gúdar y de Javalambre y se dibujó la actual red fluvial, la cual fue encajándose a lo largo del Cuaternario.

Esta montaña, también, alimenta al río Alfambra a través de una serie de arroyos temporales que vierten en el **río Seco**, uno de sus principales afluentes, y que nace a los pies del monte Castelfrío.

Las cimas de esta sierra encierran también la historia de los cambios climáticos ocurridos a lo largo del Cuaternario y su influencia en los seres vivos. Las diversas glaciaciones y los periodos templados que los sucedieron afectaron a la superficie terrestre cambiando la composición de la



vegetación. Y fueron el motor de la formación de nuevas especies tras el aislamiento de poblaciones que quedaron acantonadas en estas montañas. Es el caso de ***Erodium celtibericum***, un geranio silvestre que encuentra su hábitat en las cimas del sur de la cordillera Ibérica. Una especie de gran interés científico y que se encuentra muy amenazada, como ocurre a otras especies de alta montaña, por el calentamiento global y por la transformación de su hábitat.



Estas montañas encierran los prolongados esfuerzos por transformar los bosques en pastizales de uso ganadero en tiempos históricos. Las *Ordinaciones* de la Comunidad de Aldeas de Teruel recogen con preocupación ese proceso deforestador cuya fuerza motriz se encontraba en la importancia económica de la lana y, en menor medida, en el hambre de suelo agrícola. Y que, incluso, se plasma en el blasón de alguna familia de El Pobo.



Los extensos **páramos** que actualmente se encuentran en la sierra de El Pobo, no son más que el resultado de la tala de unos bosques primigenios que probablemente serían muy similares a los que actualmente pueden encontrarse en el entorno del puerto de Cabigordo: pinares de pino royo o albar (*Pinus sylvestris*) y de pino gargallo o negral (*Pinus nigra*). Y de la pérdida de suelo forestal que se produjo a continuación al perder la cubierta vegetal que lo protegía. Unos bosques que, progresivamente aclarados mediante talas y el sobrepastoreo, fueron transformándose primero en pastos arbolados salpicados por pinos, chaparras y enebros y, con el tiempo y la sobrecarga ganadera, en pastizales formados por pequeñas matas y céspedes y hierbas, plantas bien adaptadas al diente de la oveja.

La actividad ganadera estaba centrada en la cría de corderos y en la producción de lana. Sobre ella pilotó buena parte de la sociedad y de la economía serrana desde la baja Edad Media hasta hasta la mitad del siglo XX. La importancia del

comercio de la lana y de los paños elaborados en la sierra fue tal que motivó la construcción de unos hitos que impidieran el extravío de los arrieros, ganaderos, comerciantes y otros viajeros al final de la Edad Moderna, en plena Pequeña Edad del Hielo, y en un momento histórico en el que la economía comarcal aún mantenía su pujanza. En las faldas de la sierra de El Pobo aún se yerguen estos hitos. Forman parte del **Camino de los Pilones**.

Esta historia de transformaciones ecológicas de origen humano es también la historia los cambios en la distribución geográfica de muchas especies de insectos, en especial de mariposas, como la montañesa primaveral (*Erebia epystigne*) o la apolo (*Parnassius apollo*), la cual tiene en la zona una de las mejores poblaciones de la península Ibérica. Este tipo de especies tuvieron su prosperidad durante las glaciaciones, episodios fríos y secos que barrieron del interior peninsular a los bosques de hoja plana y que favorecieron a los enebrales y sabinars abiertos en donde prosperaron estas especies propias de ambientes abiertos.

Igualmente favorecieron a algunas especies de **aves** propias de **ambientes esteparios**, como la **churla** o ganga ortega (*Pterocles orientalis*) o el **rocín** o alondra ricotí (*Chersophilus duponti*). Las poblaciones de estas especies que habitan en los rasos y en las labores que hay en la vertiente pobina del monte Hoyalta son, seguramente, las situadas a mayor altitud en la península Ibérica -y de Europa- lo que les confiere una gran interés biogeográfico, además de conservacionista por tratarse de especies que se encuentran en peligro de extinción en España.

Estamos hablando de un caso más de cómo la actividad humana, modificando ecosistemas y manejando los sistemas agrarios, ha creado unos **agroecosistemas** que resultan favorables para algunas especies de una gran singularidad en el marco europeo.

Esta montaña encierra historias dramáticas como las que acontecieron en la primavera de 1938 durante la Ofensiva de Levante, en la **Guerra Civil Española**. Sus laderas están sembradas de parapetos defensivos o de trincheras excavadas por el ejército republicano para intentar frenar el avance del franquista, tanto por el oeste (desde Escorihuela) como por el norte (desde Ababuj y Galve).

También Hoyalta es un espacio para el ocio y el deporte. En sus inmediaciones se encuentra la rampa de lanzamiento de la **zona de vuelo libre** Escorihuela-El Pobo que utilizan los aficionados al parapente y otras modalidades deportivas afines. Y, como pudimos disfrutar el Poborina Folk 2023 es también una **ruta senderista** (PR TE 173) que partiendo del núcleo urbano de El Pobo, remonta por el barranco del Chorrillo, para ascender hasta la cresta de la sierra y las cimas de las dos Hoyaltas.

Pero las montañas también están sometidas a las transformaciones que ocasionan la sociedad y el modelo económico actual. Incluso Hoyalta. La expansión de las energías renovables se concreta en la sierra de El Pobo en el proyecto del **Parque Eólico Hoyalta**, actualmente en estudio. Consta de diez aerogeneradores repartidos en torno a la divisoria de aguas. Las vías de acceso a crear, las obras necesarias para cimentar y la gran altura que alcanzarán las respectivas torres y palas (superior a los 200 m) modificarán profundamente el entorno de la sierra y la perspectiva de la misma.

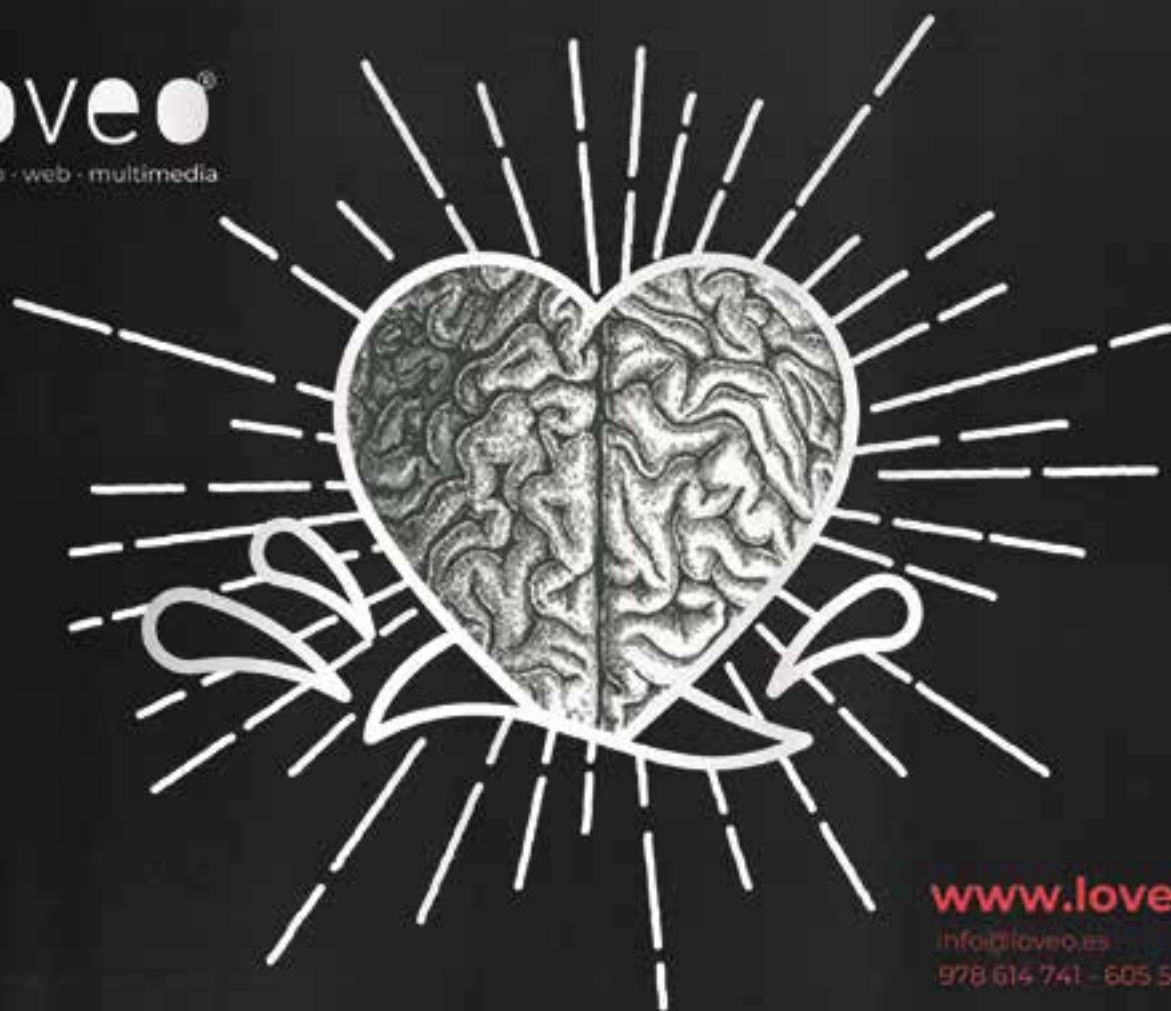
¡Sepamos cuidar este santuario natural! ❁



JOYEROS Y RELOJEROS
DESDE 1873

www.joyeriatena.es

loveo®
diseño · web · multimedia



www.loveo.es

info@loveo.es
978 614 741 - 605 540 536

Territorio, Paisaje, Futuro

Plataforma a favor de los Paisajes de Teruel

La Plataforma a favor de los paisajes de Teruel nació en enero de 2020 con un objetivo claro: preservar y poner en valor los paisajes únicos de Teruel. Este grupo está formado por vecinos de toda la provincia que comparten un amor profundo por su tierra. La plataforma surge como respuesta a la creciente preocupación por las amenazas que enfrentan estos paisajes, como la expansión descontrolada de centrales eólicas y fotovoltaicas y la necesidad imperiosa de su protección. Estos paisajes que nos rodean no forman solamente parte de nuestro patrimonio natural, sino que también del cultural y emocional, representando la identidad de nuestro territorio y nuestra forma de vida (pasada, presente y futura). Además, todo lo que rodea a nuestro paisaje también es generador de riqueza, ya que ha conseguido que se mantengan modos de vida tradicionales y ha generado otros nuevos que también dan dinamismo y riqueza al territorio.

Para ello, proponemos alternativas como la generación distribuida, siendo esta de menor impacto para nuestro territorio, y también el acercamiento de las instalaciones de generación eléctrica a las grandes urbes, que es donde principalmente se consume.

Desde nuestros inicios, hemos trabajado incansablemente para sensibilizar a la población y a las autoridades sobre la importancia de proteger estos paisajes. Una de nuestras principales acciones de hecho es la informativa, mediante la organización de charlas y mesas informativas, no solamente en los pueblos de nuestra provincia, sino que también en otros foros, en otras ciudades, donde comparten nuestra misma preocupación. A su vez, dentro de nuestra plataforma consideramos el derecho a contar con toda la información para poder decidir sobre la implantación de estos macroproyectos, por lo que se ofrece también servicio de asesoramiento a todo aquel particular o institución que lo solicite.

Pero no nos detenemos en las palabras; el resto de acciones también hablan por sí solas. Entre los diferentes actos que hemos realizado se encuentran subastas de arte, andadas, jornadas reivindicativas y manifestaciones en las que participamos con otras entidades que comparten nuestra manera de defender el territorio, ya que esta problemática de masificación no sólo atañe a los turolenses, sino que también nos une en el camino con personas del norte al sur de nuestra península.

Para este año 2024, la plataforma lanzó una iniciativa para involucrar a más personas en la apreciación y



protección de los paisajes turolenses: el I Concurso de Fotografía Paisajes de Teruel. Este concurso busca capturar la esencia y la belleza de los paisajes de la provincia, invitando a fotógrafos amateurs y profesionales a presentar sus mejores imágenes.

El concurso ha tenido una buenísima acogida, recibiendo cerca de 160 fotografías que muestran la gran variedad paisajística de nuestra provincia. Las imágenes ganadoras serán expuestas durante el festival Poborina Folk, una oportunidad perfecta para que todos los asistentes puedan disfrutar de las fotografías y reflexionar sobre la importancia de preservar estos paisajes, y también como recordatorio de que nuestra tierra no solo es un lugar para vivir, sino un tesoro que debemos proteger y celebrar. 🌿

Muchas gracias por la acogida y... ¡nos vemos en El Pobo!

Las rutas señalizadas de Allepuz como elemento dinamizador

Por Chesús Izquierdo Gil



Hace 9 años, en 2015, el Ayuntamiento de Allepuz apostó por llevar a cabo una red de rutas señalizadas por su término municipal. Se buscaba ofrecer un atractivo turístico a los visitantes que recibía el pueblo, por una parte; y promocionar el deporte en el medio natural para todos los públicos, por otra.

Esta red de rutas se pretendía que tuvieran una buena calidad técnica y que además pudieran pasar por parajes desconocidos incluso para gran parte de la población de Allepuz.

Después de planificar las rutas que se querían poner en marcha, con un arduo trabajo de campo, venía lo más importante: recuperar antiguos senderos que estaban en desuso por la construcción de nuevas vías de comunicación.

Se planificaron una serie de actuaciones para limpiar esas sendas que serían imprescindibles para las rutas. ¿Y cómo se llevó a cabo eso? A Jornal de Villa, que no es otra cosa que la realización de un trabajo, de manera voluntaria, por un bien común. La primera convocatoria fue una gran sorpresa para la gente que había empezado a mover esto. Se convocó a toda la gente que quisiera colaborar un sábado a las 8h, y.. ¿cuál fue el resultado? Alrededor de 80 personas aparecieron con desbrozadoras, motosierras, tijeras de podar, azadas, etc, esta fue la tónica dominante durante las 10 jornadas que convocamos hasta la finalización de los trabajos.

El resultado, excelente. En estos momentos son 85 los km señalizados en este municipio, incluidos los pertenecientes al Trail Running Center Allepuz, que consta de 4 circuitos permanentes de trail running de distintas distancias y niveles, homologados por la Real Federación Española de Atletismo.

Esta introducción de en la red de Trail Running Centers de España de la Federación Española de Atletismo se llegó a conseguir por tres razones:

1. La calidad de las rutas propuestas eran de gran calidad técnica, al alternar pista y senda durante los recorridos de los mismos y su buen estado de mantenimiento.
2. Por la variedad de paisajes que puedes contemplar en un mismo término municipal. Transcurren por zonas áridas, zonas de bosques de pinos, zonas de bosques singulares, como la avellanera, o tramos fluviales.
3. Por la altitud. Que transcurran estos circuitos a 1400 metros de altitud, como cota más baja, lo hacía especial para el entrenamiento en altura.

Este proyecto está obteniendo unos resultados espectaculares para el pueblo. Los visitantes que vienen están encantados con esta oferta de rutas. De hecho, vienen de manera expresa turistas a practicar senderismo, trail running, o bicicleta de montaña. Hasta la selección



española de Trail Running sub 18, realizó una concentración en Allepuz

Y lo mejor de todo. Los habitantes de Allepuz son más activos. Se ha promocionado mucho el deporte en la naturaleza y son muchos los practicantes que disfrutan de ellas.


En estos momentos son 85 los km señalizados en este municipio, incluidos los pertenecientes al Trail Running Center Allepuz, que consta de 4 circuitos permanentes de trail running de distintas distancias y niveles, homologados por la Real Federación Española de Atletismo.



Los alojamientos están encantados de ofrecer a sus huéspedes actividades que pueden hacer, y los habitantes de Allepuz encantados de poder disfrutar de manera segura de pasear o correr por la montaña.

Por tanto, ha conseguido ser un elemento dinamizador para Allepuz. Se ha incrementado en un 200% la actividad física realizada por los habitantes del pueblo; viene un turismo más sano y respetuoso con el medio ambiente; y los descendientes del pueblo, que tienen su segunda residencia, han incrementado de media un 60 % los días anuales que pasan en Allepuz. ♡




 **Loterías y Apuestas del Estado**

i la suerte llega a Teruel!

ADMINISTRACIÓN DE LOTERÍAS N° 6

**Ctra. Alcañiz, 39
44003 TERUEL
Tel.: 978 60 18 79**



Aula rural: La cultura sobre el territorio. El concepto de bien básico cultural

María Lorenzo. Fundación Gabeiras

La Fundación Gabeiras es una entidad sin ánimo de lucro dedicada a la investigación y divulgación de asuntos relacionados con el Derecho y la Cultura.

Dentro de nuestra labor, desarrollamos multitud de proyectos que van desde la reflexión teórica sobre el Derecho de la Cultura a la práctica concreta sobre el territorio, propiciando escenarios de mejora para la extensión de los derechos culturales.

El ámbito rural es una de las líneas específicas de trabajo, donde la Fundación desarrolla interesantes proyectos y cuenta ya con una gran experiencia.

Buen ejemplo de ello son el ciclo de aulas deslocalizadas, en territorios rurales, que junto a la Red Española de Desarrollo Sostenible hacemos anualmente. En este caso, el encuentro que nos ocupa, versó sobre La cultura como bien básico, asunto que la propia Fundación Gabeiras está trabajando junto con un grupo de expertos de diversas disciplinas y cuyo contenido se explica en la segunda parte de este artículo.



El Aula se celebró en la sede de la Comarca del Matarranya, Valderrobres (Teruel) el día 21 de marzo de 2024 a las 19:30h en colaboración con el Grupo de Acción Local de Bajo Aragón y Matarranya, la Comarca del Matarranya, la Red Española de Desarrollo Sostenible y CaixaBank. La Fundación Gabeiras aprovechó la estancia prevista de tres días del grupo de trabajo, convocados para continuar con la reflexión teórica, para la celebración del aula. Esto permitió al grupo experto contrastar el desarrollo teórico con la aplicación concreta sobre un territorio que presenta ciertas dificultades concretas, como es la provincia de Teruel.

La primera intervención fue a cargo de la María Teresa Cribillé, Vicepresidenta de la Comarca, Presidenta de Omezyma y Alcaldesa de Lledó que enumeró las actividades y programas que se desarrollan desde la Comarca. A continuación intervinieron brevemente Roger Dedeu (Presidente de la Fundación Gabeiras) quien dio la bienvenida y destacó la importancia del asunto que nos concernía, Joaquín Lorenzo (Gerente de Omezyma) quien destacó el papel de los emprendedores así como las redes de cooperación tejidas entre entidades.

De manera más extensa, Alfons Martinell (Director científico del Grupo de trabajo sobre Cultura y Desarrollo Sostenible de la REDS) planteó la necesidad de que las políticas públicas tengan más en cuenta la cultura e introdujo la idea de los derechos culturales, que en los pueblos y en las ciudades intermedias se deben reivindicar más exhaustivamente, pues es donde la actividad y la vida cultural es más importante para crear comunidad, sentido de pertenencia y autoestima. Resulta imprescindible retener el talento, la capacidad y puede ser un instrumento valioso para generar atracción.

También intervino Patricia Gabeiras (Socia Fundadora de Gabeiras y Asociados y patrona de la Fundación Gabeiras) que ilustró sobre los diferentes modelos de financiación y las posibilidades que abren instrumentos como los incentivos fiscales o la inversión de impacto.

Participaron, como agentes locales, diferentes asociaciones, gestores culturales, artesanos y artistas que aportaron sus experiencias y preocupaciones.

Como ejemplos de festivales, participaron Jorge Alloza (festival Micromúsicas de Valdealgorfa), Jacobo Julio Roger (Festival Matarranya Intim), quien enumeró todos los festivales de la provincia y Ruben Lombarte (Festival Franja rock de Peñarroya). Todos mostraron su preocupación por la financiación y las dificultades específicas para las entidades sin ánimo de lucro.

También otros espacios estables como La Barraca, Espacio Inspira o L'Argilaga tuvieron el espacio para describir sus proyectos y pusieron encima de la mesa los diferentes modelos de gestión y desarrollo, así como la necesidad de coordinación en las propuestas para evitar la contraprogramación.

Hubo intervenciones de algunos proyectos más singulares como el desarrollado sobre Arte Digital por la ya extinta Asociación de 'Las Ranetas', cuyo proyecto continúa uno de sus creadores en Alcañiz, o Roberto Ramos de 'Multilateral', especialistas en cooperación cultural. También Manuel Gallardo, artesano de Esparto, introdujo algunas consideraciones sobre la importancia del valor del Patrimonio Inmaterial y su reconocimiento.

El Ayuntamiento de Más de las Matas y de Alcañiz estuvieron representados por sus concejales de cultura y, tanto el Partido Socialista como Teruel Existe acudieron a la cita con varios representantes municipales, estos últimos acompañados también de su representante en las Cortes de Aragón Tomás Guitarte.

La despedida y cierre corrió a cargo de Alfons Martinell que, de nuevo, recaló la importancia de la resistencia cultural y la reivindicación de lo que es ciertamente un derecho.

La cultura como bien básico

La declaración de la cultura como bien básico y de primera necesidad ha de analizarse tanto desde una perspectiva constitucional, puesto que el derecho a la cultura es un derecho fundamental protegido como tal en la Constitución; como desde un punto de vista administrativo, concretando las repercusiones



de tal declaración en las actuaciones de las Administraciones Públicas de protección, fomento y facilitación de la vida cultural.

Ambas perspectivas confluyen en la necesidad de un sistema público de cultura que integre todo el arco competencial: desde la propia organización de las Administraciones y sus recursos hasta los mecanismos garantizadores del acceso a la cultura y a la participación en su crecimiento, pasando por un modelo de financiación amplio y adecuado a las necesidades del sector. Y este sistema ha de desarrollarse en nuevos cuerpos legislativos.

A) Aproximación al concepto de la cultura como bien básico y de primera necesidad

La declaración de la cultura como bien básico y de primera necesidad se introdujo en el artículo 1.5 de la Ley 10/2007, de 22 de junio, de la lectura, del libro y de las bibliotecas, mediante la Ley 14/2021, de 11 de octubre, que modificaba el Real Decretoley 17/2020, de 5 de mayo, en el entorno de medidas económicas aprobadas por motivo de la pandemia.

Dicha declaración, en una primera aproximación, ha de situarse en su posición jerárquica en el texto constitucional; y también atender a la propia ontología del concepto de bien básico, concibiendo tales bienes como aquellos necesarios para la procura de una existencia satisfactoria y digna.

El alcance de la eficacia jurídica de tal declaración ha de incardinarse en la parte reservada a los derechos protegidos por nuestra Constitución. El artículo 44 establece que los “poderes públicos promoverán y tutelarán el acceso a la cultura, a la que todos tienen derecho”, y esa encomienda supone el núcleo central de la protección de la cultura en la Constitución, y de la que derivan el resto de los derechos culturales incluidos en ella.

Esa necesidad existencial de la cultura no se puede separar del principio de dignidad humana, cuya consecuencia lógica es el derecho al libre desarrollo de la personalidad. Pero esa concepción de necesidad de la cultura no ha de quedarse en un marco teórico, puesto que las consecuencias públicas son directas e insoslayables: un bien básico es un bien que la Administración Pública debe proteger, garantizar, y promover, sea donde sea donde habite la ciudadanía, en el ámbito urbano o el rural.

B) Desarrollo del sistema público de cultura

Toda la exposición legislativa y teórica previa no puede quedarse en un reconocimiento pasivo, y como exponíamos, ha de ser una obligación de las Administraciones -central y territoriales, según el reparto competencial concurrente- su fomento y salvaguarda.



Desde este enfoque de la cultura como bien básico su fomento debe equipararse al de los bienes y servicios esenciales y, por lo tanto articular, en consecuencia, un sistema público de cultura.

Un sistema público de cultura supone la organización sistemática de los recursos que el conjunto de Administraciones posee y ha de poner a disposición de la cultura. Entendiendo que dicho sistema debe concebirse de una manera integral: incluyendo tanto las infraestructuras necesarias para el fomento y apoyo al sector, como las garantías para la protección del ejercicio de los derechos culturales de los ciudadanos y las ciudadanas.

Además, no puede eludirse que, la concepción de tal sistema implica una organización de los recursos públicos dedicados a cultura en un sentido amplio, incluyendo tanto la propia estructura de la Administración, en cuanto a sus medios institucionales y de personales; como la simplificación de los trámites para los sujetos del sector cultural en el ejercicio de sus derechos y obligaciones con las Administraciones, y debería ayudar a la equiparación de derechos en todo el territorio nacional. ❁

AVIGASTER
Plaza Constitución nº1
c.p. 44147 CEDRILLAS
-TERUEL-
Rafael Guillón
679 440 445
www.avigaster.com

La Gallina Serrana de Teruel es una gallina autóctona, rústica, vivaz, que se sabe dar muy bien la vida en el campo, pasa todo el día escarbando y buscando alimento. Su rusticidad viene marcada por la dureza climatológica de esta zona. Es una gallina semipesada de tipo mediterráneo, que tiene una doble aptitud tanto de puesta como de carne. Los huevos son de color crema con distintas tonalidades, con un peso de 65 gr. y un total anual de 150 huevos/gallina. El peso es de 3,2-3,5kg machos y 2,2-2,5kg hembras.

Está presente en la mayoría de la provincia de Teruel, pero fundamentalmente en las Comarcas de Castejón-Javalambre, Cuencas Mineras, Manresa y Comunidad de Teruel.

AVIGASTER

Asociación de Criadores de Gallina Serrana de Teruel

El olvido abandonó del medio rural y la llegada de las nuevas razas de pollinos de alto nivel, han desplazado la Gallina Serrana, poniendo en grave peligro su existencia. Por esto, un grupo de amigos y entusiastas nos pusimos a trabajar en este proyecto de conservación de la Gallina Serrana de Teruel. GRAMOS, SELECCIONAMOS, PARTICIPAMOS EN FERIAS, ESTUDIAMOS SU GENÉTICA...

GOBIERNO DE ARAGON
Departamento de Teruel
CAJA RURAL DE TERUEL



MÁS DE 20 AÑOS
ASESORANDO EMPRESAS

Gestionamos **GRATUITAMENTE** la CREACIÓN DE EMPRESAS
para **EMPRENEDORES** de Teruel.

Te ayudamos a hacer **POSIBLES** TUS IDEAS.

Tomamos **EN SERIO** TU INICIATIVA.

CONFIANZA, SEGURIDAD y, sobre todo **SOLUCIONES**.

¡Anímate a dar el paso!



Primera asesoría de Teruel
con certificado de calidad EFQM
Excelencia +400

ASESORÍA ACTUEL, SL • Avda. América, 5 - 44002 TERUEL • t. 978 620 748 • f. 978 621 956 • www.actuel.es

Tu tienda de ropa interior

DIM PARIS

Lois

Playtex

Platino

PRINCESA

Wonderbra

abanderado



KUKUXUMUSU

● Punto Blanco

A Miro

Bdnet
Lingerie

Avda. Aragón 37 bajo. 44002 Teruel - Tfno. 978 617 490

Mercería y Arreglos



Exposición de Fotografía del Chopo Cabecero

En Poborina Folk volvemos a contar con la exposición que hace referencia al **Concurso de Fotografía «Parque Cultural del Chopo Cabecero del Alto Alfambra»**, en este caso a su tercera edición.

La **finalidad** de esta iniciativa es fomentar la observación y el aprecio del patrimonio cultural y natural del Alto Alfambra, promover la creación fotográfica y difundir a este territorio y a su patrimonio a través de la fotografía.

Se recibieron 62 trabajos presentados por 26 participantes procedentes de tres comunidades autónomas (Aragón, Comunidad Valenciana y Comunidad de Madrid).

Entre los temas de las fotografías se han incluido diversas manifestaciones del patrimonio cultural y del patrimonio natural de prácticamente todas las localidades del Parque Cultural del Chopo Cabecero del Alto Alfambra.

De nuevo, tendremos la oportunidad de disfrutar de una selección de veinticuatro fotografías que forman parte de una **exposición itinerante**.

Nos encantan estas iniciativas y queremos compartirlas con todos los que nos visitéis durante el festival. Muchas gracias a los organizadores del concurso por vuestra colaboración. 🌿



Conoce mejor la historia de Radio Crónica Folk Musical



RCFM (Radio Crónica Folk Musical), nació un 20 de octubre de 2009 desde Mérida (Extremadura), con una primera emisión del programa "Celtismos". En aquel momento no se emitía 24 horas como hoy en día y la programación se limitaba a este programa, que por entonces tenía una duración de 2 horas y tenía el actual formato del programa "Tradición Sonora".

Comentar que las siglas de la emisora se han mantenido desde el principio, pero la primera denominación fue "Radio Celtismos Folk Music", estrechamente relacionado con el programa "Celtismos". Esto fue durante el primer año y la primera época.

Al año siguiente, nació nuestra segunda producción propia "Tradición Sonora". Desde el principio dedicado a la difusión de "Todo el Folk con mayúsculas", como reza uno de sus slogans. Se comenzó también a emitir 24 horas Online y se hicieron 3 fichajes que fueron los programas "Folklândia" (Portugal), "Kosmos" (Cataluña) y "En Clave de Folk" (Galicia).

Llegada la tercera temporada, es cuando definitivamente se apuesta fuerte y se hace un extraordinario esfuerzo para contar con una cifra récord y algo único en nuestro país en las músicas de raíz.... más de una veintena de programas de esta temática todos concentrados en RCFM. Todo un hito del que estamos muy orgullosos, contentos e ilusionados con la respuesta de todos nuestros colaboradores y locutores que nos ceden gustosamente sus espacios y colaboraciones a nuestro proyecto de divulgación y difusión de unas músicas, que creemos deberían ser más escuchadas o conocidas por el gran público. Con esa premisa surgió desde un primer momento nuestra/vuestra emisora "100 % Folk & World Music".

Esperamos con la ayuda de todos los aficionados, profesionales y organizaciones de los géneros musicales que tratamos, podamos seguir creciendo y colocar a nuestras músicas en el lugar que se merecen, siendo más conocidas y no tan "minoritarias" como nos quieren hacer ver desde los grandes medios de comunicación.

Tras varios años en antena, llegamos al actual momento de la emisora con los principales programas de temática con música de raíz y popular en nuestra parrilla, incorporando espacios aparte de España & Portugal, desde otras partes del mundo como Italia, Estados Unidos, Grecia, Inglaterra o en su momento también tuvimos algo desde Francia o Argentina. Además hemos sido radio oficial o colaboradora de eventos en toda España, Portugal, Italia, Francia, Reino Unido, Bulgaria, Canadá o Estados Unidos entre otros.

Somos una radio libre sin ningún tipo de fronteras y queremos llegar a todo el planeta.

Salud y buena música compañeros! 🌱

Antonio Martínez

Presidente de la Asociación Cultural RADIO CRÓNICA FOLK MUSICAL (RCFM) y presentador del programa radiofónico "TRADICIÓN SONORA"

www.rcfmerida.es
www.tradicionsonora.blogspot.com

También estamos en las redes sociales:
www.facebook.com/rcfmerida.es
[www.twitter.com/RcfmMerida](https://twitter.com/RcfmMerida)
www.facebook.com/tradicion.sonora
www.instagram.com/rcfm.merida
www.youtube.com/TVRcfm



Exposición de Óleos



Los integrantes del taller de pintura La Bombardera, en Teruel, dirigidos por el pintor Fernando Oliver, nos presentan una selección de obras realizadas por los alumnos en este estudio turolense.

Forman un elenco de alumnos, hasta tres vecinos de nuestro pueblo, cuyas obras podremos admirar entre un conjunto ecléctico de más de veinte pinturas en las que cada artista refleja sus preferencias personales en cuanto a temática y estilo, siempre intentando ahondar en el proceso de aprendizaje.

Las obras expuestas abarcan desde el retrato al paisaje, del realismo a las expresiones más abstractas, pero compartiendo un nexo común que las une, la utilización de la pintura al óleo. Una técnica clásica pero con infinitas posibilidades.

Desde la asociación cultural El Ardacho queremos animar a nuestros asociados, colaboradores y simpatizantes, a visitar esta exposición nacida del esfuerzo y maneras artísticas de las gentes que hacen de su tiempo una obra de arte. 🌸

Inselac
instaladores eléctricos
autorizados



201.S.L.L.



24 Servicio
Horas

963 551 938 / 616 435 059

INSTALACIONES ELÉCTRICAS Y AIRE ACONDICIONADO

C/ Camí del Cabanyal, 50, B - 46022 Valencia
electro@inselac201.com

Por el PR-TE 45 Ruta del Río Seco

La ruta de este año, guiada por el Club Alpino Javalambre, sigue el **PR TE 45 Ruta del río Seco**, desde Cedrillas hasta El Pobo, pasando Monteagudo del Castillo.

Comienza en el valle del río Mijares y pasa al del río Seco, al que sigue aguas abajo hasta cerca de su desembocadura en el río Alfambra, donde conecta con el GR 199 Ruta del Chopo Cabecero del Alto Alfambra. Recorre variados paisajes, casi todos abiertos, por lo que en ella escasea la sombra. Por eso se recomienda realizarlo en primavera. En otoño, los grandes chopos cabeceros que aparecen en ciertos tramos muestran una gran belleza. El cauce puede encontrarse seco si las lluvias escasean. Recorre caminos, sendas y también riberas con prados húmedos. Hay fuentes y merenderos. No tiene pérdida, está muy bien señalizada con balizas y postes indicadores.

Tiene una longitud de unos **14 km** y un tiempo estimado de unas 3 horas y media. El **perfil es muy suave**, la altitud máxima es de 1.471 m. En torno al kilómetro 10 se tomará una variante hacia El Pobo, es decir, no se llegará a Ababuj.

El itinerario comienza en **Cedrillas**. En la salida del pueblo por la carretera que lleva hacia Cantavieja hay un panel informativo de este sendero. Se pasa junto a una báscula y se cruza un arroyo. Unos metros más adelante se encuentra el **ferial**, el recinto en el que se celebra anualmente la Feria de Cedrillas, un evento económico y social en el calendario de la sierra de Gúdar que congrega al inicio de cada otoño a cientos de feriantes y a un par de decenas de miles de visitantes. Es la adaptación a los tiempos de la que fue una de las ferias ganaderas más importantes de España.

Monteagudo del Castillo se caracteriza por el cariño que muestra hacia su historia, hacia las actividades tradicionales y hacia sus antepasados. Muestra de ello es la exposición de fotografías antiguas que sirvió de base para creación de una colección de ellas impresas en lonas y dispuestas en paredes repartidas por las calles del pueblo. Es un **museo etnológico** al aire libre.

Hay una buena panorámica de los montes Castelfrío y Hoyalta, del pueblo de El Pobo y del valle del río Seco. Es la **divisoria** entre dos **cuenca hidrológicas**. Las aguas recogidas por los arroyos se encauzan hacia el río Mijares y desembocan en el Mediterráneo, en la plana de Castellón. Las de los riachuelos o ramblas que se





encuentran más adelante se encauzan en el río Seco que, a su vez, alimenta el Alfambra y, finalmente el Turia, que desembocará en el Mediterráneo tras cruzar la ciudad de Valencia.

La ruta elegida no será la completa del PR - TE 45, si no que en dirección Ababuj se tomará una **variante** del PR-TE 45, indicada con una señal, para llegar a **El Pobo**, pasando por la **Masía de Santa Ana**.

La salida se realizará a las 9:00h desde la gasolinera de Cedrillas. La organización dispondrá de servicio para recoger los vehículos que se hayan quedado en Cedrillas.

Toda la información del PR-TE 45 está disponible en el blog del Parque Cultural del Chopo Cabecero del Alto Alfambra, así como un tríptico para poder ser descargado.

Grupo Alpino Javalambre

La asociación deportiva Grupo Alpino Javalambre, constituida en 1986, es el primer club de la ciudad de Teruel en la historia moderna del montañismo, heredera de la Sociedad Excursionista Javalambre, auténtica pionera de este deporte en nuestra provincia a mediados del pasado siglo.

A lo largo de su historia, ha ido alternando la escalada y el senderismo en la provincia de Teruel como actividades principales, sin olvidar otras como el esquí de montaña o el alpinismo. Ha visitado con asiduidad los valles y cumbres del Pirineo aragonés, y ocasionalmente los Alpes.

A través de la afición a la montaña, ha ejercido una función de cohesión social para el millar largo de personas que figuran en sus registros. Desde 2002 organiza la Marcha Aragón Sur, con centenares de participantes en cada edición.

En 2005 fue distinguido por el Ayuntamiento de Teruel con el Diploma de Finalista como mejor club deportivo de la ciudad, y en 2008 la Diputación Provincial le concedió la 'T' de calidad en reconocimiento a su trayectoria en la difusión de los pueblos y paisajes de la provincia.

Actualmente cuenta con unas secciones muy activas de escalada y de carreras por montaña. Tras el obligado paréntesis de la pandemia de coronavirus, se enfrenta a amenazas comunes en este tipo de asociaciones, como la falta de relevo en tareas organizativas o la responsabilidad del guiado altruista sin titulación en actividades de riesgo. ❁



**CAJA RURAL
DE TERUEL**

Espacios del Festival



Información de interés:

Farmacia más próxima en Cedrillas

Centro de Salud en Cedrillas

Cajeros Automáticos más cercanos:

- Red 6000, en Cedrillas
- Servired, en Cedrillas

¿Dónde comer?

- Puestos de comida del Mercado
- Bar "El Olmo" de El Pobo
- Bares y restaurantes en Cedrillas
- Multiservicio de Aguilar del Alfambra



#PoborinaFolk
#Poborina24

www.poborinafolk.es

Programa



Viernes 21

- 19:00 APERTURA del Mercado Artesanal, Merchandising Oficial y Caseta Informativa**
Mercado y Plaza del Ayuntamiento
- 19:00 INAUGURACIÓN DE EXPOSICIONES**
Fotografía Parque cultural Chopo Cabecero.
Oleos.
Restaurante bar actual y bar viejo
- 19:15 INAUGURACIÓN DE EXPOSICIÓN**
Fotografías Plataforma Defensa Paisajes de Teruel.
Bar viejo
- 20:00 YOGA EN FAMILIA**
Eras del Castillo
- 20:00 DJ NOGUE**
Aragón
Escenario Mercado
- 22:30 ALBADAS DE EL POBO + RONDALLA**
Rondalla de El Pobo más El Cachirulo
Encarna Pastor de Teruel
Iglesia e itinerante
- 23:30 HOGUERA DE SAN JUAN Animada por ESFURIATRONADAS**
Aragón
Parque de la Iglesia
- 00:00 FILLAS DE CASSANDRA**
Galicia
Escenario Principal
- 02:00 CASTORA HERZ Y LA CUADRILLA**
Castilla y León
Escenario Principal
- 03:30 DJ TXUPATXANGUEZ**
Aragón
Escenario Principal

Sábado 22

- 09:00 RUTA SENDERISTA**
Grupo Alpino Javalambre
Cedrillas - Monteagudo del Castillo - El Pobo.
Salida desde la gasolinera de Cedrillas
- 10:30 APERTURA MERCADO DE PROXIMIDAD**
Plaza del Ayuntamiento
- 11:00 LA XILOTECA**
11:00 a 14:00 y de 16:00 a 19:00 h.
Mercado
- 11:00 ENCUENTRO DE DIBUJO RURAL SKETCHING**
Plaza del Ayuntamiento
- 11:00 TALLER DE JABONES ARTESANALES**
2º taller a las 12:00 h. Ticket necesario
Plaza del Ayuntamiento
- 11:00 TALLER DE ESTAMPACIÓN DE CAMISETAS**
Ticket necesario
Plaza del Ayuntamiento
- 11:30 Programa de radio: PERIPIOS IRRADIANTES**
Grabación del podcast para Radio 3 extra.
Mercado
- 11:30 APERTURA EXPOSICIONES**
Restaurante del bar actual y bar viejo
- 12:00 CATA DE VINOS**
Ticket necesario
Restaurante del Bar
- 13:00 TITIRITEROS DE BINÉFAR**
Aragón
Escenario Principal

- 16:30 CABEZUDOS CON DULZAINEROS**
Aragón
Itinerante / Desde el mercado
- 16:30 PAOLO ANGELI (Pase 1)**
Italia
Iglesia. Entrada 5 euros.
- 17:30 MIREN ETA ROBERTO ETXEARRIA**
Euskadi
Escenario Principal
- 17:30 CHOCOLATADA POPULAR**
Plaza del Ayuntamiento
- 18:30 HUEVOS FRITOS**
Plaza del Ayuntamiento
- 19:00 DJ NOGUE**
Aragón
Escenario Mercado
- 19:00 CIRCO JOTERO**
Compañía Monopájaroverde (Aragón)
Frontón Municipal
- 19:30 PAOLO ANGELI (Pase 2)**
Italia
Iglesia. Entrada 5 euros.
- 20:30 COLLADO PROJECT**
Castilla La Mancha
Escenario Principal
- 22:00 DJ SAWUISILLA**
Castilla La Mancha
Escenario Mercado
- 22:30 ALBADAS DE EL POBO**
Rondalla de El Pobo
Iglesia
- 23:30 TAMBORES DE TERUEL**
Aragón
Itinerante / Desde el mercado
- 00:00 TARWA N-TINIRI**
Marruecos
Escenario Principal
- 00:00 OBSERVACIÓN DE ESTRELLAS**
Asociación Actual. Aragón
Eras del Castillo
- 01:30 DJ SAWUISILLA**
Castilla La Mancha
Escenario Mercado
- 02:45 XAVI SARRIÀ**
Comunidad Valenciana
Escenario Principal
- 04:15 DJ LORD SASSAFRAS**
Aragón
Escenario Principal

Domingo 23

- 10:00 YOGA EN FAMILIA**
Eras del Castillo
- 11:00 JANDRO**
Aragón
Residencia de Mayores de Cedrillas
- 12:00 TAMBORES DE TERUEL Formación Infantil**
Aragón
Itinerante / Desde el mercado
- 12:30 EDUARDO PAZ Homenaje a los Cantautores Aragoneses**
Aragón
Escenario Principal
- 15:00 COMIDA DE CLAUSURA**
Para socios de la A.C. "El Ardacho", artistas y voluntarios
El Horno



Fillas de Cassandra

Después de haberse erigido como una de las grandes revelaciones del panorama musical, en un último vistazo a la polis, Fillas de Cassandra (Sara Faro y María SOA) presentan un nuevo espectáculo: Últimas Dionisiacas, en el que, además de visitar los éxitos de su primer LP Acrópolis desde una electrónica más oscura y potente, van dejando entrever lo que será su nuevo trabajo discográfico, entrelazado con otras composiciones inéditas y cantos efímeros que nunca serán publicados.

Últimas Dionisiacas es un ritual de cierre, una invitación a un festejo colectivo y catártico que solo puede suceder en el convivio entre el público y el palco. En el aquí y ahora.

Sobre cuatro peanas se elevan cuatro figuras a modo de Cariátides, sosteniendo la historia. El dúo musical propone en esta gira la integración de dos músicas, apostando por la organicidad del piano, el bombo legüero, las pandeetas, los panderos, violín o las armonías vocales en riguroso directo, sin olvidar las bases electrónicas producidas por María SOA y Berto.

La promesa de la música gallega se consagra con una propuesta de calidad artística y escénica donde la luz y la escenografía se vienen a sumar a los ya reconocidos puntos clave de su éxito: la fuerte presencia y conexión con el público, sus letras directas y emotivas y su sonoridad en la que vuelven a demostrar que la mezcla entre lo tradicional, el pop y el techno tienen un efecto catártico. 🌸

Prensa

Este verano causaron sensación en todos los festivales en los que presentaron su disco Acrópole. El País

Acrópole es una selección de ocho historias de mujeres. Ocho textos clásicos revisitados desde una mirada feminista actual. La hora extra / Cadena SER

Desde el concepto sociopolítico, pasando por lo visual y hasta lo musical, su obra es una mezcla entre lo viejo y lo nuevo. Juntan coplas tradicionales y pandeetas con ritmos de electrónica. ElDiario.es

Su directo es una cita muy especial, es una "invitación al festejo colectivo y catártico". MondoSonoro



Castora Herz y la Cuadrilla



Castora Herz es un dj y productor palentino, ubicado en la actualidad en Ampudia y considerado maestro del electrofolk o también llamado folktrónica. Ha actuado en diversos lugares del mundo como DJ con el nombre de Scooby Dub mezclando cumbias y folclore latino y africano con electrónica, y tras varios años viviendo en el extranjero ha decidido volver a sus orígenes recuperando la música castellana con mezclas electrónicas.

La inspiración por la folktrónica le ocurrió en el extranjero, en 2016, cuando acudió a una actuación del ecuatoriano NicolabCruz, un DJ que reinterpreta músicas de su región con otras electrónicas. “¿Y por qué no lo hago yo?, me pregunté. Me sirvió de inspiración”, asegura el palentino, que cambió el folclore de otros continentes por el de su tierra. En esta nueva etapa, además de actuar en solitario, también ha mezclado música del grupo palentino El Naán y ha colaborado con la película Comuneros.

“This is jota” (nombre inspirado en los recopilatorios noventeros como This is techno), es el quinto último trabajo del productor y DJ Castora Herz, un EP presentado en 2023 y producido por Samain Club, su sello discográfico, en el que

rinde homenaje a la música tradicional. Lo hace, en esta ocasión, con la fusión de jotas castellanas como La Blanca Flor, La Calle del Aire o Rosita de Mayo, que mezcla con sonidos electrónicos.

“Con la música castellana siento mucho placer ya que me conecta con mis raíces”, asegura Castora Herz quien asegura que se está produciendo un mayor interés por los sonidos tradicionales en los últimos años, algo de lo que se congratula, aunque también reclama más apoyo público y privado para difundir la jota. “Cuando tocaba en Europa veía que sonaba música africana y latina. En cambio, la ibérica no y es interesantísima. Ahora, la gente tiene ganas de conectar con sus raíces. Después de una desconexión y de un tiempo en el que lo importante e interesante era lo que venía de fuera, estamos en un momento en el que da más valor a sus cosas, a sus tradiciones y a lo que bailaron sus abuelos”. Precisamente, el productor rindió un homenaje a su abuela, Castora Hernández, cuando se rebautizó musicalmente. “Le gustaba mucho el folclore y la tradición”, recuerda.

En Poborina se presenta con parte de La Cuadrilla, músicos pertenecientes a otras formaciones que le acompañan en algunos de sus espectáculos. 🌸



¡Feliz Poborina Folk!

ALJA - Polígono “La Paz”, C/. LL • 44195 TERUEL /// Teléfono 978 618 065 • Fax 978 618 066

JACALPE - C/. Río Duero, 6 • 44003 TERUEL /// Teléfono 978 611 487

JACALPE - C/. Juan Salvador, 1 • 44002 TERUEL /// Teléfono 978 611 645

Horario ininterrumpido de 07,00 a 20,00 horas

MÁS DE 50 VEHÍCULOS DE OCASIÓN



Rimaut  ocasión

Polígono Los Hostales, 2-18
44195 Teruel

978 61 73 00
www.rimauto.com

¿VENDES
TU INMUEBLE?

NOSOTROS TENEMOS
EL CLIENTE **PARA TI**

 **RM** inmobiliaria

Amparo (618 88 10 98) | Cristina (659 59 25 49) | Tere (628 10 38 00)

Plaza de la Catedral, 11 - Teruel | www.rminmobiliariateruel.es

Collado Project



Collado Project reúne a un gran plantel de intérpretes de música de raíz, de variada procedencia y con experiencia en diversos grupos de folk. Panderetas, cucharas, diversos bombos y panderos, un violín de 5 cuerdas, una gaita de 3 roncones, una mandolina, una guitarra, un bajo eléctrico, una jarana, una leona... y sobre todo voces, muchas voces se unirán para llevar a Poborina 24 un espectáculo fresco, íntimo, festivo y brillante.

Con la amistad como ingrediente principal, un buen pellizco de amor a la música, dos tazas de folclore de su tierra y muchas ganas de jugar, tocar, inventar y mantener viva la música tradicional, surgió este proyecto, nacido de la imaginación y el buen hacer de Javi Collado. Solamente necesitó preguntar entre sus conocidos "¿te apuntas?" ... y al momento ya eran 8.

Ocho músicos de diferentes lugares de la península ibérica, cada uno con su universo musical particular, y con muchas experiencias y proyectos a sus espaldas: Jazz, rock, música clásica y antigua, electrónica... y una pasión en común: el folclore de su tierra y las ganas de mantenerlo en movimiento.

Con las propuestas de Javi Collado como punto de partida, consiguieron juntarse en enero de 2021 para crear su primer disco "A los cuatro vientos" un repertorio al que pronto se añadieron aportaciones del resto del grupo, y en el que las fusiones entre instrumentos tradicionales, percusión, electrónica y variedad de voces, hacen vibrar al público. 🌸

Taller de Camisetas



El Poborina Folk 2024 ya está a la vuelta de la esquina y, este año, viene cargado de propuestas que no os podéis perder.

Para los más peques se va a realizar un taller de estampación de camisetas con distintas técnicas manuales.

Para ello se usarán algunos materiales reciclados como cartones o tapones de corcho, plantillas y tinta de serigrafía al agua.

Los participantes (edades entre 3 y 12 años) tendrán que ir acompañados de una persona adulta para poder ayudarles en lo que necesiten.

Las camisetas deberán ser lisas y de color clarito, pues la tinta será de oscura.

Podréis usar una camiseta que tengáis por casa o adquirirla antes de empezar la práctica.

Inscripción previa en la caseta de información del festival.

Precio del taller si traes tu camiseta:

5 euros (10 euros taller + camiseta).

¡Os esperamos con ganas! 🌸

Imparte el taller: @ene_de_nadia (Olba, Teruel)

Paolo Angeli

Paolo Angeli es un guitarrista y compositor referente de la música tradicional de Cerdeña, además de ser etnomusicólogo y luthier-constructor de instrumentos. Un ejemplo de su versante más luthier es que ha confeccionado su propia "guitarra sarda preparada" de 18 cuerdas, híbrido entre guitarra, violonchelo y batería, dotado de martillos y pedales.

Lo llaman el hechicero sardo, ya que crea una hermosa música de múltiples capas con su singular guitarra: una orquesta híbrida de un instrumento con cuerdas que van en todas direcciones, hélices motorizadas controladas por pedal y martillos para crear drones y bajos relucientes, mientras hace arcos, golpea, puntea y rasguea mientras produce atmósferas rítmicas al pisar una bolsa de plástico y ajustar las afinaciones sobre la marcha.

Con su instrumento único improvisa y compone música inclasificable, suspendida entre la música tradicional de Cerdeña, el free jazz, el flamenco, las sugerencias árabes, el post-folk y el pre-todo, y regresa a Cerdeña con su voz en los surcos de la tradición.

Paolo Angeli ha colaborado con Pat Metheny (utiliza la guitarra de Angeli en *Orchestrion*), Fred Frith, Hamid Drake, Iva Bittova, Butch Morris, Ned Rothberg, Jon Rose, Antonello Salis, Evan Parker, Takumi Fukushima, Derek Gripper, Louis Sclavis, Paolo Fresu, , etc.

Nacido en 1970, creció en Palau (Cerdeña), frente a 12 Islas y en contacto con un ambiente musical sumamente estimulante. Comenzó a tocar la guitarra a los 9 años. La guitarra y la voz de su padre, su primer mentor, las bandas de rock del pueblo y las experiencias con conciertos en las plazas y veladas de carnaval, todo lo encaminó hacia una navegación sin estilística. Barreras en el mundo de la música.

En 1989 se trasladó a Bolonia y comenzó a tocar con LM I y diferentes formaciones de música contemporánea,

practicando la composición e improvisación colectiva, desbloqueando fronteras entre géneros musicales y tocando en los principales festivales europeos de música innovadora. En 1993 conoció a Giovanni Scanu, el legendario guitarrista de Cerdeña (fallecido a la edad de 95 años), de quien aprendió las formas y los módulos del canto a chitarra gallurese e logudorese. De este encuentro combativo entre vanguardia y tradición popular surgió su guitarra preparada sarda: un instrumento de orquesta de 18 cuerdas, híbrido entre guitarra, barítono, violonchelo y batería, dotado de mazos, pedales y algunas hélices de velocidad variable.

Desde 1997 con su guitarra modificada da conciertos por todo el mundo en los festivales y teatros más importantes de Europa, Japón, Australia, Estados Unidos, Canadá, Rusia, Sudamérica, África y ha grabado más de 50 álbumes.

Actualmente Paolo vive entre Cerdeña y Barcelona, siempre frente al mar. Paolo Angeli, licenciado en Etnomusicología, digitalizó el Archivo Mario Cervo, la colección más importante de discos y música tradicional sarda. Como investigador ha publicado *Canto in Re*, un volumen de análisis histórico del Canto a Chitarra (ISRE 2005). Junto con Nanni Angeli, es el director artístico de *Isole che parlano*, un festival artístico internacional suspendido entre la innovación y la tradición que se celebra en Palau desde 1996.

En Poborina nos presentará su disco *Níjar*, en el que propone una banda sonora imaginaria para Bodas de sangre de **Federico García Lorca**. Sus dos actuaciones tendrán lugar en la iglesia, para disfrutarlas con todos los sentidos.

Al ser un espacio reducido será preciso adquirir previamente la entrada en el punto de información del festival, los socios de la A.C. El Ardacho también deberán de reservar la entrada. 🍀

Precio entrada: 5€ (gratis para los socios de la A.C. El Ardacho).



DISEÑO

IMPRESA TerueliGRáfica

DISEÑO · IMPRESIÓN OFFSET · BRANDING · EDITORIAL
IMPRESIÓN DIGITAL · COOPERATIVA · ILUSTRACIÓN
CAMPANAS PUBLICITARIAS · ROLL UPS · LONAS
MANIPULADO · TRAGUELLADOS · DIGITALIZACIÓN · TODO

WWW.TERUELIGRAFICA.COM

978 617 900

TERUEL



SÍGUENOS

IMPRESIÓN · OFSET
N DIGITAL · COOPERATIVA
S PUBLICITARIAS

DISEÑO

IMPRESIÓN DIGITAL
LONAS
STRACION
NG EDITORIAL

IMPRESIÓN
EDITORIAL
STRACION

Tarwa N-Tiniri

Tarwa N-Tiniri es una joven y prometedora formación de músicos de las culturas nómadas del desierto, que en su corto recorrido ya ha realizado exitosas giras por España, Portugal, Noruega y Francia. La música de Tarwa N-Tiniri tiene sus raíces en los sonidos amazigh tradicionales, que se mezclan y entrelazan con otros sonidos más modernos, como el jazz, el reggae y, sobre todo, con el inconfundible sonido del blues del desierto.

En 2024 inician la gira mundial para presentar su segundo álbum 'Akal', que significa "tierra" en idioma tamazight: Este trabajo supone una exploración musical que expresa una profunda conexión con una tierra libre, celebrando el patrimonio cultural amazigh marroquí, promoviendo el intercambio cultural, a través de ritmos diversos.

Grabado en Marruecos y producido por Atty Records de Canadá, el álbum incluye colaboraciones de artistas de todo el mundo: Thijs Borsten, Elin Kaven, Simon Walls, Nukad, Marhum Hamid y Bader.

Tarwa N-Tiniri es una banda amazigh de Ouarzazate, con sede en el desierto de Merzouga, en el sureste de Marruecos, dedicada a celebrar y preservar la rica herencia cultural del pueblo amazigh, a través de su combinación única de la música universal y el blues del desierto.

Su objetivo es dar a conocer a las culturas nómadas del desierto a través de la música, como lenguaje universal. Su música no es sólo una experiencia auditiva.

Es un puente que conecta los corazones y las mentes de las personas, fomentando la comprensión y el aprecio por la

cultura amazigh y las historias grabadas en las arenas de Marruecos. Su espectáculo sorprende con su peculiar sonido 'desert blues'.

En sus canciones expresan las condiciones sociales de los pueblos nómadas de su región, con un aire fresco lleno de energía y creatividad, pero también hablan del amor, la amistad y la paz.

Los miembros de Tarwa N-Tiniri, que en idioma bereber significa "los hijos del desierto", provienen de la ciudad sureña de Ouarzazate, en Marruecos. La mayoría de las canciones están escritas y compuestas por los miembros de la banda, aunque algunos temas provienen de poetas que escriben en amazigh.

Inspirados en otros grupos de música del desierto, como son las formaciones Tinariwen, Tamikrest y Bombino, el objetivo de estos músicos es convertirse en la nueva generación internacional del desert blues, que cantan sus canciones en su lengua amazigh, acompañadas gritos, de palmas, guitarra acústica y eléctrica, bajo, percusión y calabaza.

La banda lanzó su primera canción, 'Taryet', en marzo de 2017, que llegó a alcanzar más de dos millones de visualizaciones, y, en 2019, presentó el primer álbum completo, 'Azizdeg', con el sello Atty Records (Canadá).

La formación de Tarwa N-Tiniri se compone de cinco talentosos músicos, cada cual contribuye con su talento único para crear una armoniosa banda. 🌿



Xavi Sarrià



Xavi Sarrià es miembro fundador del mítico grupo valenciano Obrint Pas, previamente formó parte de la creación de Tant Se Val y también fue uno de los fundadores del sello musical autogestionado 45 Revoluciones.

Es todo un lujo contar con Xavi Sarrià en Poborina Folk 24 con la gira "Música, ràbia i amor". Precisamente, el artista y cantante ha anunciado una parada temporal "para coger fuerzas", tras 30 años de trayectoria, pero antes realizará esta gira en 2024 con conciertos "muy especiales" en el Palau de les Arts de València, en la sala Razzmatazz de Barcelona y también en El Pobo.

Según ha adelantado el cantante se trata de una gira y unos conciertos para recordar de dónde venimos, para renovarnos, emocionarnos y sentir que la vida es eso: música, rabia y amor". Estos últimos años ha continuado su exitosa carrera musical en solitario, aunque siempre con numerosas y destacadas colaboraciones en sus temas.

Xavi Sarrià es un artista comprometido a lo largo de su dilatada y exitosa trayectoria. Empezó a escribir canciones hace 30 años en València, lo que ha sido su "salvavidas". Sus temas, primero con Obrint Pas y luego en solitario, son las bandas sonoras de diferentes generaciones y fundamentales para la música valenciana.

Sin un circuito creado para la música en valenciano y ningún apoyo institucional, la mítica formación Obrint Pas surgió como una banda de amigos de instituto. Empezó a hacer historia en 1994 y acabó convirtiéndose en uno de los grupos más populares de la Comunitat Valenciana y que rompió barreras internacionales cantando en valenciano.

En definitiva, el legado de Xavi Sarrià ha contribuido a construir un imaginario basado en la dignificación de la memoria, las raíces, las luchas silenciadas y la cultura popular. 🌱


correduría de seguros

Asociado de Willis Network

Todo tipo de seguros para
particulares, autónomos y empresas

C/ Miguel de Cervantes, 11
44002 Teruel

Teléf.: 978 603 495 / 978 603 788 • Fax: 978 610 077
e-mail: acse@acseteruel.com

Titiriteros de Binéfar

Los Titiriteros de Binéfar llevan más de 40 años recorriendo caminos con sus moñacos, haciendo títeres y música por las calles, plazas y teatros.

Sus representaciones son únicas, originales y festivas y siempre para todos los públicos: para los niños, tratados como personas sensibles e inteligentes, y para los adultos que aún guardan un hueco para la ternura y para el juego festivo y ritual del teatro.

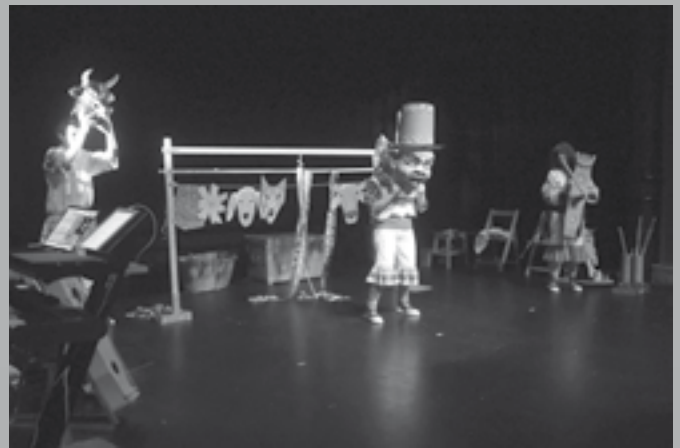
Han editado 10 discos, 11 libros y han creado una cuarentena larga de espectáculos cosechando premios y reconocimientos. De hecho, en el 2009 les otorgaron el Premio Nacional de Teatro para la Infancia y la Juventud, y el Gobierno de Aragón les concedió la Medalla al Mérito profesional en 2018.

Los Titiriteros han visitado 40 países y participado en innumerables festivales y eventos desde las favelas de Sao Paulo al Museo Smithsonian de Washington, desde

Casablanca a Finlandia, de Abizanda a Jerez, de Huesca a Japón o la India, y tan viajados como están les sigue apasionando actuar en pueblos pequeños, como este 2024 en El Pobo, y recibir allí el aplauso y el comentario cercano y amable. En esas poblaciones cerca del campo y de la tradición popular, es dónde nace el folclore que siempre ha alimentado nuestras más celebradas creaciones: El Bandido Cucaracha, Cómicos de la legua, La Fábula de la Raposa, Maricastaña, Dragoncio, Almogávares.

Con su nuevo espectáculo "El Abrazo", vienen dispuestos a bucear en el folclore y, ayudados de tecnologías más modernas, montar una gran "Mojiganga de Titiriteros", una borina de las buenas! "El Abrazo" es un espectáculo positivo sobre el juego, la relación humana y la fiesta, afianzando lo que tiene el ritmo teatral.

Y es que para los Titiriteros "El teatro tiene que dar respuesta a la vida, tiene que percibirla, tiene que escucharla". 🌸





Eduardo Paz



Eduardo Paz es considerado el más emblemático cantautor vivo de Aragón e históricamente uno de los más reconocidos. Ha pasado por el grupo La Bullonera, por la ópera y el recital de canto clásico, además de inclinarse por la música occidental de inspiración judía. En su último espectáculo "Recordando a los Cantautores", se rodea de músicos pertenecientes a formaciones emblemáticas del folk aragonés como Olga y los Ministriles, Zicután o los Dulzaineros del Bajo Aragón.

Nos ofrecerán el repertorio más sugerente de José Antonio Labordeta, Joaquín Carbonell y del que fuera su grupo "La Bullonera". Sobre el escenario interpretarán canciones que ya se han convertido en himnos: "La Albada Guerrera", "Severino el Sordo", "La Peseta", "el Olivo", "La bolsa o la vida", "Los de Huesca y de Teruel", "El Himno a la Libertad"... canciones que significan mucho para Aragón

y que seguro reúnen a varias generaciones en una misma voz. En el escenario también se pone en valor la herencia cultural de la tradición musical aragonesa con instrumentos tan representativos como la dulzaina, la gaita de boto, el chiflo y el chicotén, los tambores y percusiones del bajo Aragón, junto a otros instrumentos más modernos como la flauta travesera, el bajo eléctrico y la batería

La propuesta de este proyecto surgió del mismo Eduardo Paz con la misión de realizar un resumen de su trayectoria y un homenaje a José Antonio Labordeta y Joaquín Carbonell, sus compañeros de viaje durante tantos años. Un emocionante recital con referentes y atemporales canciones cantadas y con una exquisita selección de piezas musicales, que estaremos encantados de escuchar y cantar en El Pobo. 🎶



Pedro Sánchez Martín
C/ Buenos Aires, 2
44155 EL POBO (Teruel)



T. 691 413 231



Miren eta Roberto Etxebarria

Miren eta Roberto Etxebarria es una banda de música folk tradicional vasca formada por el dúo compuesto por padre e hija, Miren y Roberto Etxebarria. Junto a Miren y Roberto, completan el grupo otros cuatro músicos, vistiendo con maestría las melodías con instrumentos como el contrabajo, mandolina, guitarra e instrumentos de viento.

Su amor compartido por la música y su deseo de preservar y promover la cultura vasca a través de la música tradicional hizo que surgiera el bonito proyecto que podemos disfrutar a día de hoy. Miren, con formación en canto y varios instrumentos de cuerda, y Roberto, multiinstrumentista especializado en instrumentos tradicionales vascos como la txalaparta y el alboka, decidieron unir sus talentos para crear un proyecto musical que fusionara lo antiguo y lo contemporáneo.

El estilo de Miren eta Roberto Etxebarria se caracteriza por una fusión de música folk tradicional vasca con elementos modernos. Su repertorio incluye canciones populares vascas, adaptaciones de antiguas melodías y composiciones originales. Utilizan una amplia variedad de instrumentos tradicionales, como la trikitixa (acordeón diatónico), la panderoa (pandereta) y el txistu (flauta de tres agujeros), complementados con instrumentos modernos.

Roberto, en su larga trayectoria ha realizado numerosas giras por el País Vasco y otras partes de España, así como presentaciones en festivales de música folk en Europa. Su capacidad para conectar con el público a través de interpretaciones emotivas y apasionadas ha consolidado su reputación como uno de los actos más auténticos y queridos del género folk vasco.

Miren eta Roberto Etxebarria no solo ha contribuido a la preservación de la música tradicional vasca, sino que también ha influido en una nueva generación de músicos que buscan mantener viva esta rica herencia cultural. Su dedicación a la enseñanza y difusión de la música vasca, a través de talleres y colaboraciones con escuelas de música, ha dejado una huella duradera en la comunidad.

El legado de Miren eta Roberto Etxebarria se extiende más allá de sus grabaciones y actuaciones; es un testimonio de la vitalidad y la resiliencia de la cultura vasca y un recordatorio del poder de la música para unir a las personas y preservar la identidad cultural.

Kolpatuz es el último trabajo publicado compuesto por melodías creadas por el propio Roberto, en las cuales confluyen las coplas tanto antiguas como de nueva creación, garantizando la labor de transmisión junto a su hija Miren y enlazando tradición y actualidad. 🍀





Dj Txupatzanguez: Artesano, DJ y apasionado de las músicas del mundo

Dj Txupatzanguez no solo es un disc jockey, sino también un artesano con gran talento. En Poborina, nos deleitará con su otra gran pasión: la música del mundo, especialmente los ritmos balcánicos y el ska. Prepárate para un viaje sonoro por más de 20 países diferentes, donde la diversión y el baile están garantizados hasta que el cuerpo aguante.

Más allá de la música, Txupatzanguez es un activo defensor de la cultura popular aragonesa, participando en diversos eventos y festivales para promocionarla. Además, forma parte de la Asociación Cultural "El Tonel" de Jatiel, donde colabora en la organización de actividades culturales para el pueblo.

Su selección musical abarca una amplia variedad de géneros, desde ritmos tradicionales hasta sonidos más actuales, creando mezclas únicas que combinan diferentes estilos de

una manera creativa y original. Sus sesiones son conocidas por su energía y buen rollo, invitando a todos a bailar y disfrutar de la música.

No será la primera vez que actúe en Poborina Folk, donde ha hecho bailar al público con su música del mundo. También ha participado en Demandafolk, aportando su toque personal con sus mezclas eclécticas. Además, ha actuado en numerosos festivales y eventos por toda España, compartiendo su pasión por la música con un público cada vez más amplio.

Dj Txupatzanguez es un artista polifacético con una gran pasión por la música, la cultura y la artesanía. Su energía, creatividad y selección musical ecléctica lo convierten en un DJ único que te hará bailar y disfrutar hasta el final. 🎶

7 SEVEN PELUQUERIA

Ticket Joven menores de 25 años 15 % Dto.
Servicio de peluquería para hombre y mujer.

NO CERRAMOS AL MEDIODÍA

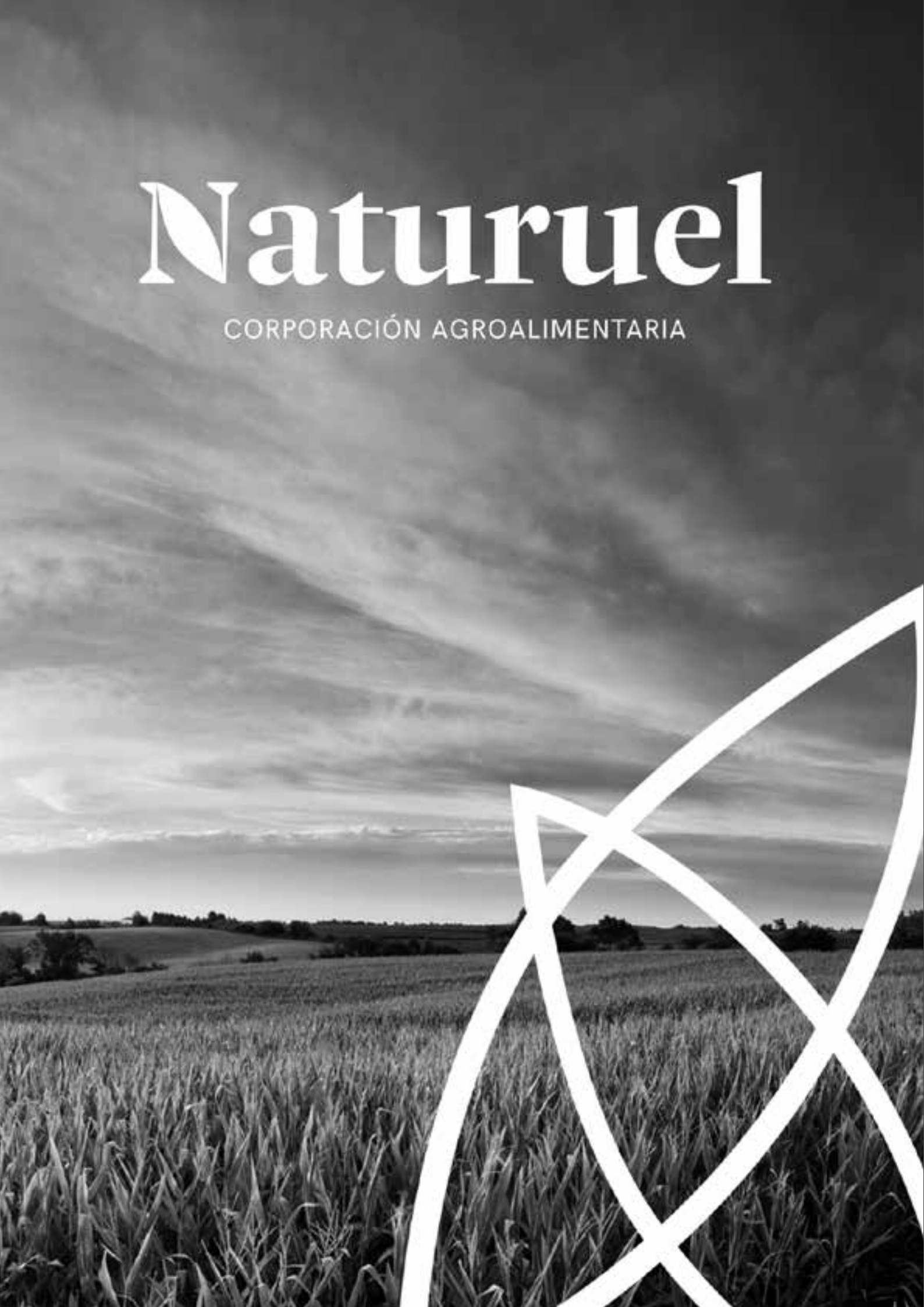
C/ Brasil, 7 · 44002 - Teruel · Tf.: 978 62 06 95
info@sevenpeluqueria.com



sevenpeluqueria.com

Naturuel

CORPORACIÓN AGROALIMENTARIA





PORTESA
FORCINO DE TERUEL

Naturuel
gourmet

Aire Sano



Naturuel

CORPORACIÓN AGROALIMENTARIA



Circo Jotero

Monopájaroverde es una compañía de circo fundada por Javier Franco “Javichu” y María Carmen Nogués, dos artistas con extensas trayectorias en el mundo del circo y las artes escénicas. La compañía nació de la necesidad de materializar sueños imposibles a través del lenguaje artístico, integrando tanto el circo como la artesanía. Javichu, que también tiene experiencia en escalada deportiva y alpinismo, se formó en la Escuela de Circo de Madrid (Carampa) y ha recibido formación en danza y clown con destacados profesionales del campo.

Monopájaroverde tiene un fuerte compromiso social y cultural, promoviendo la accesibilidad y la integración a

través de sus espectáculos. Han sido reconocidos con varios premios, incluyendo el Mejor Espectáculo de Circo de Aragón en 2014 y diversos galardones en festivales de nuevas artes escénicas.

Uno de sus espectáculos más destacados es “Circo Jotero”. La trama gira en torno a Lorenzo, un artista que se presenta con su madre, una aragonesa tozuda, creando una dinámica cómica y entrañable. La relación entre madre e hijo y la fusión entre dos mundos diferentes, el circo y la jota, son los ingredientes de este espectáculo que combina malabares, acrobacia, equilibrios, mástil chino, música en directo y sobre todo humor, mucho humor. 🌸





Dj Sawuisilla

DJ Sawuisilla es una DJ molinesa y asentada en la ciudad de Teruel que se caracteriza por tener un estilo que fusiona música balkanica, electroswing y ritmos de ska desde sus inicios. En sus actuaciones refleja su pasión por la música y no nos dejará indiferente en este Pobo 2024.

Más allá de la música, DJ Sawuisilla es una activista comprometida con la lucha por la igualdad de género. Colabora con el movimiento feminista a través de su música y su participación en eventos. ♡



Dj Nogue

Encantado vuelvo a saludaos, a la vez de agradecer a la organización la confianza que, una vez más, deposita en mí.

Un privilegio que espero corresponder con una buena faena.

Mi reconocimiento especial a todos quienes, de una forma u otra, hacéis posible este evento que tanto quiero (público, empresas, organismos,...), en especial a la organización pues, me consta el gran volumen de trabajo que hay detrás, pues estoy ligado a Poborina casi desde sus inicios y, desde luego, en mi faceta de ponedor de músicas.

Así que espero que sea de vuestro disfrute.

Pero, en caso de no ser así quizá, este momento pelota, redunde en una nueva contratación para el año que viene.

Cultura, convivencia, Poborina. ♡

Ramiro
HOTEL • RESTAURANTE*

C/. Basilio Muñoz, 40 • 44147 CEDRILLAS (Teruel)
Telf. 978 774 040 • Fax: 978 774 160

hotesan@terra.es
www.casaramiro.com

Albadas y Jotas

Por **Simón Casas Mateo**

A este paso las Albadas de El Pobo puede que sean las últimas actuaciones que nos atan a las tradiciones religiosas desde hace varios siglos.

Es una especie de cordón umbilical cultural de quienes hemos tenido la suerte aleatoria de nacer aquí.

Un año más repetiremos las estrofas que narran las vidas de nuestros patronos y tras ello, iniciaremos una ronda jotera acompañados por miembros del Cachirulo Encarna Pastor para recordar aquellas con las que nuestros antecesores llenaban las calles de El Pobo.

Nuestros cantos raíces perviven en nuestros recuerdos y siguen sirviendo para hacernos más alegres, más felices, más entrañables.

El viernes 21 volveremos a hacer de la jota nuestra seña de identidad común.

Queremos agradecer a cuantos con sus instrumentos y cantos nos van a acompañar y a quienes quieran escucharnos.

Que no muera la jota por pocos que seamos. No perdamos nuestras señas. 🌱



Asociación Aragonesa Cachirulo Encarna Pastor de Teruel

La creación del Cachirulo surgió de un grupo de amigos jotereros que nos reuníamos el último sábado de cada mes, para hacer almuerzos jotereros y así permanecemos varios años hasta el 12 de febrero de 2.020, fecha en la que se constituyó la asociación aragonesa "Cachirulo Encarna Pastor de Teruel".

Debido a la pandemia que sufrimos al mes siguiente, no se pudo iniciar ninguna actividad, tiempo éste, que aprovechamos para los trámites administrativos. Seguimos haciendo almuerzos jotereros, nos desplazamos a otras localidades de las Comunidades de Aragón, Valencia y Cataluña para celebrar conjuntamente los aniversarios de los respectivos Cachirulos. También hemos realizado varias rondas por algunas localidades de nuestra provincia.

El pasado día 12 de mayo celebramos el segundo Encuentro del Cachirulo Encarna Pastor con los cachirulos hermanados. Hubo una gran ronda jotera por las calles de Teruel, en la que participaron grandes profesionales del

canto, baile y rondalla. Continuamos con una comida de hermandad y para finalizar una sobremesa jotera, pudiendo participar todo aquel que lo deseó.

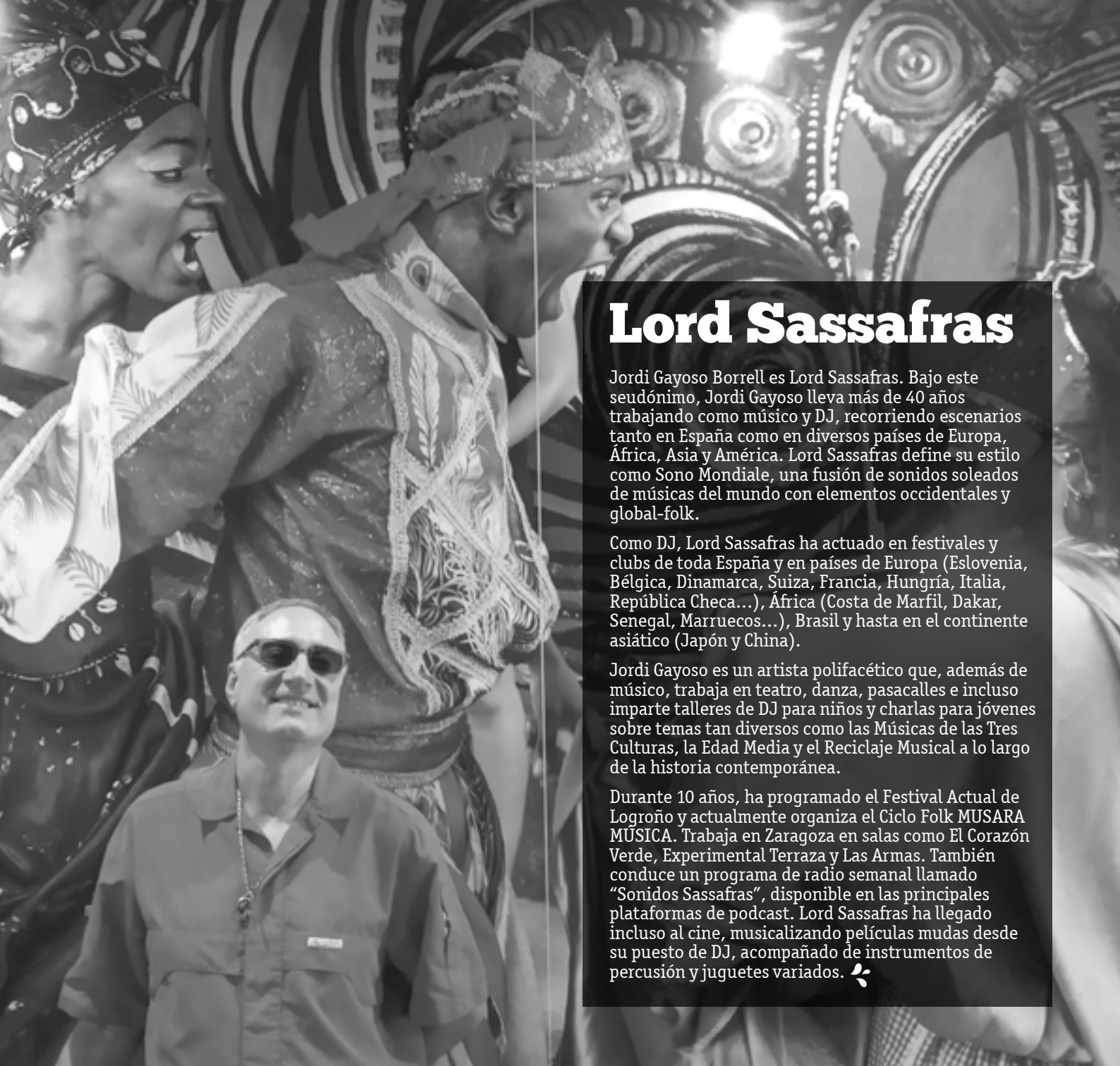
Tenemos por objetivo difundir nuestro folclore, tradiciones y costumbres aragonesas y reiniciar el Festival de Jota que se hacía en la Feria del Jamón, donde participaban los campeones del Certamen Oficial de Jota Aragonesa en todas las modalidades.

Y esto, sólo será posible con el apoyo de todas las Instituciones, y desde aquí, aprovecho esta ocasión para solicitar su colaboración. También hago un llamamiento a todas aquellas personas que sienten y viven la jota y quieran hacerse socios.

Para ello pueden ponerse en contacto a través de nuestro correo: cachiruloencarnapastor.teruel@gmail.com 🌱

Jorge Martín

Asociación Aragonesa Cachirulo Encarna Pastor de Teruel



Lord Sassafras

Jordi Gayoso Borrell es Lord Sassafras. Bajo este seudónimo, Jordi Gayoso lleva más de 40 años trabajando como músico y DJ, recorriendo escenarios tanto en España como en diversos países de Europa, África, Asia y América. Lord Sassafras define su estilo como Sono Mondiale, una fusión de sonidos soleados de músicas del mundo con elementos occidentales y global-folk.

Como DJ, Lord Sassafras ha actuado en festivales y clubs de toda España y en países de Europa (Eslovenia, Bélgica, Dinamarca, Suiza, Francia, Hungría, Italia, República Checa...), África (Costa de Marfil, Dakar, Senegal, Marruecos...), Brasil y hasta en el continente asiático (Japón y China).

Jordi Gayoso es un artista polifacético que, además de músico, trabaja en teatro, danza, pasacalles e incluso imparte talleres de DJ para niños y charlas para jóvenes sobre temas tan diversos como las Músicas de las Tres Culturas, la Edad Media y el Reciclaje Musical a lo largo de la historia contemporánea.

Durante 10 años, ha programado el Festival Actual de Logroño y actualmente organiza el Ciclo Folk MUSARA MÚSICA. Trabaja en Zaragoza en salas como El Corazón Verde, Experimental Terraza y Las Armas. También conduce un programa de radio semanal llamado "Sonidos Sassafras", disponible en las principales plataformas de podcast. Lord Sassafras ha llegado incluso al cine, musicalizando películas mudas desde su puesto de DJ, acompañado de instrumentos de percusión y juguetes variados. 🌿


andaes
CENTRO PODOLÓGICO

978 221 357 - 624 202 365

Ctra. Alcañiz, 30-2º-3ª Puerta
44003 - TERUEL





**ARE
YOU
READY
FOR
THIS?**

on
music

centro de
estudios
musicales

rockschool
International Music and Performance Arts Education

INCRESA A
NUESTRA
WEB



Plaza de la Judería nº6, bajo, Teruel.
☎ 615 176 761 ✉ info@onmusicteruel.com

@on_music_teruel

/onmusicteruel



Nos gusta verte sonreír

clínica dental
LOPEZOLIVAS

Avenida de Europa, 12 - 44002 TERUEL
Teléf. 978 600 855
lopezolivas@yahoo.es
www.clinicalopezolivas.es





Tambores de Teruel

La Asociación de Tambores de Teruel es uno de los "clásicos" del festival; como viene siendo habitual los podremos ver el sábado por la noche, donde nos pondrán las pilas y dejarán las buenas vibraciones de sus tambores y bombos por las calles de El Pobo. El domingo por la mañana disfrutaremos con la nueva cantera de tambores de Teruel que viene pisando fuerte.

Esta asociación nació con la idea de poder llevar la percusión tradicional más allá de la Semana Santa. Manteniendo esta intención, han viajado dentro y fuera de nuestras fronteras y cuentan con varios discos y dvds donde muestran su trabajo desde el principio de su formación hasta el día de hoy.

Son un grupo de alrededor de 300 apasionados del tambor a los que cualquier ocasión les parece idónea para colgarse el instrumento. Todo el grupo aporta su granito de arena para seguir creciendo y creando nuevos toques. De ahí que nunca se queden anclados en los mismos

toques de siempre y consigan que, aunque con la misma esencia, cada año puedan sorprendernos con sonidos diferentes. Cada integrante es importante, sus ideas y opiniones son tomadas en cuenta, lo que hace que se forme una gran familia con una misma filosofía: aquella que gira alrededor del tambor.

Esta afición llega, muchas veces, a edades muy tempranas y para ello crearon ya hace años su propia escuela: La Escuela de Tambor y Bombo de la Oración del Huerto; donde los niños desde muy pequeños aprenden a tocar el tambor pero sobre todo a disfrutar de él.

Lo que nos ofrecen es poder disfrutar de una de las tradiciones de nuestra provincia más espectaculares. Acudirá una representación del grupo suficiente para que cuando toquen al unísono nos pongan los pelos de punta. Su sonido será fuerte y contundente. Con seguridad harán retumbar las calles y nos sorprenderán nuevamente a todos. 🌸



Montanar
QUESOS DE OVEJA

S.C. Aguilar Nueva Visión
Camino La Solana, S/N
44156 - Aguilar del Alfambra (Teruel)
Tel.: 978 77 10 62

AGUILAR DEL ALFAMBRA TERUEL

¡Yoga en familia: una aventura divertida para todas las edades!



Imagina un espacio donde tú y tus hijos pueden:

- Explorar el mundo del yoga de forma divertida y creativa.
- Reforzar la conexión familiar a través de juegos, canciones y movimiento.
- Desarrollar la flexibilidad, la fuerza y el equilibrio de una manera natural.
- Aprender técnicas de respiración y relajación para calmar la mente y el cuerpo.
- Compartir momentos de alegría y risas juntos.

En este taller de yoga en familia:

- No hay experiencia previa necesaria. Las actividades están adaptadas para todas las edades y niveles de habilidad.
- Utilizaremos juegos, historias y canciones para que la experiencia sea divertida y atractiva para los niños.
- Exploraremos diferentes posturas de yoga de una manera segura y divertida.
- Aprenderemos técnicas de respiración y relajación para calmar la mente y el cuerpo.
- Compartiremos un espacio de unión familiar donde podrán fortalecer sus vínculos afectivos.

Beneficios del yoga en familia:

- Mejora la comunicación y la cooperación entre padres e hijos.
- Fomenta la autoestima y la confianza en uno mismo.
- Reduce el estrés y la ansiedad.
- Mejora la calidad del sueño.
- Aumenta la energía y la vitalidad.

¡No te pierdas esta oportunidad única de vivir una experiencia inolvidable junto a tu familia!

Participación totalmente gratuita sin necesidad de inscripción previa. 🌸

Taller de Jabón de Glicerina: ¡ Súper Divertido y Natural!

¿Te imaginas crear tus propios jabones con ingredientes naturales y aromas deliciosos?

- En este taller de jabón de glicerina, aprenderás de forma práctica y divertida a elaborar jabones únicos y personalizados.
- No necesitas experiencia previa, solo muchas ganas de experimentar y crear.
- En este taller descubrirás las propiedades de la glicerina y sus beneficios para la piel.
- Aprenderás paso a paso el proceso de elaboración de jabones de glicerina.
- Experimentarás con diferentes colores, aromas y formas para crear jabones únicos.
- Podrás personalizar tus jabones con flores, hierbas aromáticas y otros elementos decorativos.
- Te llevarás a casa tus propios jabones artesanales, listos para usar o regalar.

Beneficios de usar jabones de glicerina:

- Hidratan la piel en profundidad.
- Son suaves y no irritan la piel.
- Apto para todo tipo de pieles, incluso las más sensibles.
- Son biodegradables y respetuosos con el medio ambiente.

Este taller es ideal tanto para niños como para adultos que quieran aprender una actividad creativa y divertida. Personas que buscan alternativas naturales para el cuidado de la piel y emprendedores que desean iniciar un negocio propio de jabones artesanales

¡No te pierdas esta oportunidad de aprender y divertirte creando tus propios jabones de glicerina!

Reserva tu plaza y prepárate para una experiencia llena de creatividad, aromas y satisfacción.

Realizaremos dos talleres el día 22 de junio en la plaza del ayuntamiento, el primero a las 11:00 h y el segundo a las 12:00 h. Precio del taller con material incluido 5 euros.

Saca tu ticket en la caseta de información del festival (Escenario Principal).

¡Te esperamos! 🌸



Periplos Irradiantes

Podcast en Radio3 Extra



“Para averiguar lo que es la música y cuán músico es el hombre, necesitamos preguntarnos quién escucha y quién toca o canta en una sociedad dada, y por qué”, explicaba John Blacking, etnomusicólogo y antropólogo social británico, en su célebre ‘¿Hay música en el hombre?’. Estas preguntas nos las hacemos cada semana en ‘Periplos irradiantes’, en Radio 3 Extra.

En este podcast entendemos la música “como una cosa en sí misma” y que “toda música es música popular, en la medida en que, sin asociaciones entre las personas, no se puede transmitir ni dotar de sentido”, como apuntó en este libro en el que cuenta su experiencia con los vendedores en Sudáfrica entre 1956 y 1958.

Por eso cada semana hablamos con músicos para que nos cuenten cómo

viven o han vivido la música. Nos interesa conocer aquella gente que se acerca desde la contemporaneidad a estas melodías y ritmos y que luego reinterpretan y mezclan con otros lenguajes o los investigadores que buscan aflorar y visibilizar estos sonidos.

Muchos de ellos y ellas consultan cancioneros o archivos sonoros, también visitan casas de la gente para que les cuenten cómo les ha llegado una jota, una nana, un fandango, un canto de trilla o una seguidilla, pero que también indagan en lugar en el que lo hacían, cuál era su objetivo y en qué época del año.

Poborina Folk llevan 24 ediciones reivindicando este espíritu popular de las músicas. Así, por ejemplo, se han impulsado las **Albadas** con la rondalla del pueblo cada año. En ‘Periplos irradiantes’ queremos hablar con ellos y ellas para conocer cómo les llegaron y qué sienten al oír las cuerdas y las voces.

También contaremos con la presencia de **Castora Herz**. Le preguntaremos por dónde busca para luego remezclar canciones populares con la electrónica. A pesar de haber viajado por Europa y América Latina y de haberse empapado de un montón de estilos, por qué decidió recalar en su tierra y fijarse en lo más cercano.

Por último, conversaremos con **Collado Project**, el proyecto que impulsa Javi Collado. Les preguntaremos por ese espíritu que tienen cada vez que se suben al escenario de cantar todos juntos en comunidad y también nos

interesa conocer de dónde nacen y para que lo hicieron sus canciones, así como los cancioneros y archivos que consultan.

Han protagonizado ediciones de ‘Periplos irradiantes’ Fillas de Cassandra y Paolo Angeli, ambos vamos a poder disfrutar en el Poborina Folk ‘24. Hemos dedicado monográficos a la música popular murciana, a la muerte en Canarias o las nanas flamencas. El Nuevo Mester de Juglaría repasó su trayectoria para contarnos de dónde nacen sus canciones

Nos han presentado sus discos Alicornio, un dúo castellano de violín y guitarra; Bitartean, que unen Euskal Herria con Argentina; Hirahi Afonso, timplista que compone nuevas canciones con una mirada en la tradición; Alba Careta y Henrio, que cantan nanas catalanas por jazz; Pablo Díaz, que propone nuevos aires para el pito de la isla del Hierro; Casapalma, que unen la tradición cántabra con la electrónica, entre muchos otros.

Hemos hablado de la copla y sus encuentros con la cultura popular en una serie: el vivir marica, el sentir de las mujeres, el transformismo y la relación de esta con el flamenco. Creamos una ruta para ser escuchada por las calles de Madrid con Ursaria. Nos dimos un paseo por las brujas de España con los ilustradores Javier Prado y Clara Dies Valls.

Os esperamos el sábado a las 11.30 en el mercado para disfrutar de las conversaciones y descubrir cómo suena El Pobo de la Sierra en estos tres días.

Carlos Ripollés

 <p>www.jamonescastelfrio.es</p>  <p>JAMONES CASTELFRÍO, S.A.L. Ctra. de Cantavieja, 36 44147 CEDRILLAS (Teruel – España) Tel. +34 978 77 40 62 Fax: +34 978 77 42 25 Email: castelfrio@jamonescastelfrio.es</p>	 <p>Calle Baja, 17 - 44147 CEDRILLAS (Teruel) Tel. +34 978 77 40 62 Fax: +34 978 77 42 25 Email: agricolalatejeria@hotmail.com</p> <p>compra y arrendamiento de fincas rústicas • tasación • gestión integrada compra y venta de ceral, semillas y abonos • selección de semillas acondicionamiento y mejora de terrenos • gama completa de trabajos agrícolas</p>
---	---

Actuel nos acerca a las estrellas

La Agrupación Astronómica turolense "ACTUEL" fue fundada el 9 de enero de 1995 por sólo 7 socios y se inscribió en el Registro de Asociaciones de la Diputación General de Aragón, con el número 854 de la sección primera y en el Registro del Ayuntamiento de Teruel con el número 44-216-110.

Desde entonces ha realizado su principal labor, que es la difusión de la afición a la astronomía y ciencias afines, mediante charlas, cursos y convocatorias públicas para observar nuestro cielo o fenómenos celestes de relevante interés.

Como actividad lúdica, y para fomentar el interés por las maravillas del Cosmos, estamos dispuestos a participar en una noche de observación de objetos celestes el sábado 22 de junio de 2024 como una actividad más del programa de "Poborina Folk".

El día 22 tendremos, si las nubes no lo impiden, sobre todo el espectáculo de la Luna casi llena en Sagitario iluminando todo el cielo desde el horizonte sur. No habrá planetas visibles y el magnífico Saturno saldrá por el este algo después de la una y media de la madrugada en la constelación de Acuario. Confiemos en la limpieza y visibilidad del horizonte este y también podremos apreciar cosas más delicadas como el cúmulo M13, en Hércules, y estrellas dobles, cúmulos o nebulosas en Cisne, Lyra, Sagitario, Escorpio, etc.

Durante la observación daremos orientaciones sobre lo que se puede ver, así como explicaciones sobre constelaciones, manejo y características de equipos ópticos modestos y todas las dudas que se puedan plantear y sepamos resolver. El tiempo empleado para esta actividad casi siempre supera algo las dos horas, es decir, comenzando sobre las 00 horas, acabaríamos sobre las dos de la madrugada. 🌌

Fernando García Marín
Secretario de A. A. "ACTUEL"



Fotos de Bea y Leoncio Peiro

Centelles y Buj

www.centellesybuj.com



Don Joaquín



SIERRA DE
EL POBO

Fábrica de embutidos
y secadero en Jabugo
(Huelva)

Secadero en
Albentosa
(Teruel)

Oficinas y
centro logístico
(Valencia)

Contacto
961 666 520
info@centellesybuj.com



DE LOS CREADORES DE
RAPILENTO
COSMOPUEBLITA
TRANQUITENSO
FRESCALOR



LLEGA EL

CIENCIOCIO

APRENDE ZOOLOGÍA, GEOLOGÍA Y MINERÍA, PALEONTOLOGÍA,
ASTRONOMÍA O GASTRONOMÍA Y MÉZCLALO CON DISFRUTOLOGÍA

#SienteTeruel
Turismo Diputación

